

Gemeinde Thalwil



Jahresrechnung 2025

Gemeindeversammlung

Donnerstag, 18. Juni 2026, 19 Uhr, Centralplatz



Interaktive Jahresrechnung

Die Jahresrechnung 2025 kann zusätzlich auf einer interaktiven Seite eingesehen werden, auf welcher die vorliegenden Zahlen mit ansprechenden Darstellungen ergänzt werden. Für den Antrag an die Gemeindeversammlung massgeblich ist jedoch der vorliegende Beleuchtende Bericht.

Inhaltsverzeichnis

Bericht des Gemeinderats	2
Das Wichtigste in Kürze.....	4
Wichtige Zahlen und Entwicklungen auf einen Blick	5
Eigenwirtschaftsbetriebe	6
Rechnung 2025 - Übersicht	7
Finanzierung	8
Finanzkennzahlen.....	10
Erfolgsrechnung.....	11
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	13
Investitionsrechnung Finanzvermögen	14
Rechnung 2025 - Details	15
Übersicht Erfolgsrechnung nach Dienstleistungszentrum (DLZ).....	16
Erfolgsrechnung mit Erläuterungen nach DLZ.....	17
Übersicht Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen nach DLZ.....	40
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen mit Erläuterungen nach DLZ	41
Übersicht Investitionsrechnung Finanzvermögen nach DLZ	54
Investitionsrechnung Finanzvermögen mit Erläuterungen nach DLZ.....	55
Bilanz	57
Geldflussrechnung.....	59
Anhang.....	61
Anträge und Beschlüsse	65
Antrag des Gemeinderats.....	66
Antrag der Rechnungsprüfungskommission	67

Bericht des Gemeinderats

Die Jahresrechnung 2025 der Gemeinde Thalwil schliesst mit einem Aufwandüberschuss von rund 2,9 Millionen Franken. Dieses Minus ist hauptsächlich auf einmalige Effekte zurückzuführen: Die budgetierten 7,6 Millionen Franken Versorgertaxen entfallen, weil sie bereits in der Jahresrechnung 2024 verbucht werden mussten. Zudem mussten drei Grundstücke aufgrund einer Zonenänderung um total 0,8 Millionen Franken abgeschrieben werden. Positiv entwickelten sich der Steuerertrag (+ 0,6 Millionen Franken) und der Finanzausgleich, bei dem Thalwil 3,2 Millionen Franken weniger zurückstellen musste. Der Personal- und Sachaufwand blieb unter Budget.

Erfolgsrechnung

Die konsolidierte Erfolgsrechnung 2025 der Gemeinde Thalwil schliesst mit einem Minus von 2,9 Millionen Franken (Budget: + 1,6 Millionen Franken) bei einem Aufwand von 173,8 Millionen Franken (Budget: 179,6 Millionen Franken) und einem Ertrag von 170,9 Millionen Franken (Budget: 181,2 Millionen Franken). Die Abweichung von 4,5 Millionen Franken ist vor allem auf wenige, klar nachvollziehbare Sondereffekte zurückzuführen.

Der grösste Einfluss betrifft die Versorgertaxen: Die budgetierten 7,6 Millionen Franken fehlen in der Rechnung 2025, weil sie auf Anweisung des Gemeindeamts bereits im Jahr 2024 verbucht werden mussten, obwohl die Auszahlung erst im Jahr 2025 erfolgte. Diese zeitliche Diskrepanz führt zu einem einmaligen buchhalterischen Ertragsrückgang, ohne dass sich die reale Finanzlage der Gemeinde verschlechtert hätte. Zudem musste die Gemeinde aufgrund einer Umzonung drei Grundstücke um total 0,85 Millionen Franken abschreiben.

Beim Fiskalertrag zeigt sich insgesamt ein solides Bild: Mit 106,0 Millionen Franken lag er leicht über Budget, wenn auch unter dem Vorjahr. Die Steuern der natürlichen Personen entwickelten sich stabil, während bei den juristischen Personen deutliche Rückgänge verzeichnet wurden. Positiv fielen die Grundstückgewinnsteuern aus, die über Budget lagen. Zusätzlich reduzierte sich die Rückstellung für die Ressourcenabschöpfung um 3,2 Millionen Franken, weil die steuerliche Ertragskraft etwas tiefer ausfiel und das kantonale Mittel gleichzeitig anstieg.

Der Personal- und Sachaufwand blieb insgesamt unter dem Budget.

Investitionsrechnung

Auch bei den Investitionen zeigt sich ein klares Bild: Das Total der Investitionsausgaben im Verwaltungsvermögen beträgt 18,9 Millionen Franken (Budget: 26,5 Millionen Franken). Damit liegt die Gemeinde 7,6 Millionen Franken unter Budget, was einer Ausschöpfung von 71,0 Prozent entspricht. Die wichtigsten umgesetzten Projekte betreffen unter anderem das Friedhofentwicklungskonzept mit 1,3 Millionen Franken, die Notwohnungen Mettli mit 1,5 Millionen Franken, den Annexbau Sonnenberg mit 2,9 Millionen Franken, den Ersatz des Kunstrasens Brand 2 mit 1,5 Millionen Franken, die Aufwertung der Gotthardstrasse mit 1,2 Millionen Franken, den Ersatzneubau der Scheune Hofwisen mit 0,8 Millionen Franken, den Erweiterungsbau Schweikrüti mit 0,3 Millionen Franken sowie die Beteiligung am Wärmeverbund ARA mit 0,5 Millionen Franken.

Das Total der Investitionsausgaben im Finanzvermögen beläuft sich auf 9,0 Millionen Franken. Den grössten Anteil macht die Wohnsiedlung Hofwisen mit 8,5 Millionen Franken aus. Weitere Investitionen flossen in das Vorprojekt Breiteli Nord mit 0,2 Millionen Franken sowie in Dach- und Photovoltaik-Sanierungen an der Alpenstrasse 24 mit 0,3 Millionen Franken. Zudem mussten gemäss Revision drei Liegenschaften zum Buchwert von 0,85 Millionen Franken vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen übertragen werden, was in der Investitionsrechnung als Ausgabe und gleichzeitig im Finanzvermögen als Einnahme sichtbar wird.

Bilanz und Geldflussrechnung

Die Bilanzsumme stieg 2025 um 4,0 Millionen Franken gegenüber dem Vorjahr. Auf der Aktivseite nahm das Finanzvermögen um knapp 2,0 Millionen Franken ab, während das Verwaltungsvermögen um 6,0 Millionen Franken zunahm. Auf der Passivseite stieg das Fremdkapital um 7,1 Millionen Franken, während das Eigenkapital um 3,0 Millionen Franken abnahm.

Die Geldflussrechnung weist für 2025 einen betrieblichen Cashflow von 2,9 Millionen Franken aus – deutlich weniger als im Vorjahr mit 13,5 Millionen Franken. Dieser starke Rückgang wirkt alarmierend, liegt aber vor allem daran, dass der Vorjahreswert durch die vorgezogene Verbuchung der Rückerstattung der Versorgertaxe ausserordentlich hoch war. Ohne diesen Sondereffekt läge der Cashflow des Vorjahrs deutlich tiefer und der diesjährige Wert entsprechend ungefähr in der Mitte der beiden ausgewiesenen Zahlen. Mit dem diesjährigen Cashflow liess sich nur ein kleiner Teil der Nettoinvestitionen von 25,0 Millionen Franken finanzieren. Aus der Finanzierungstätigkeit flossen daher 19,5 Millionen Franken zu, vor allem durch eine Erhöhung der kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten und die Refinanzierung eines Anfang 2025 fällig gewordenen Darlehens. Die flüssigen Mittel gingen insgesamt um 2,0 Millionen Franken zurück, bleiben aber ausreichend, um die laufenden Verpflichtungen der Gemeinde zu erfüllen.

Finanzkennzahlen und Haushaltgleichgewicht

Die Finanzkennzahlen zeigen insgesamt eine stabile Ausgangslage, auch wenn der Selbstfinanzierungsgrad mit 47,0 Prozent (Vorjahr: 129,9 Prozent) tiefer ausfällt. Der Rückgang ist jedoch stark von Sondereffekten geprägt; im mehrjährigen Vergleich zeichnet sich lediglich ein leichter Abwärtstrend ab. Der Zinsbelastungsanteil bleibt mit - 0,1 Prozent weiterhin tief. Die Nettoverschuldungsquote steigt auf - 21,0 Prozent (Vorjahr: - 28,5 Prozent), wodurch das Nettovermögen pro Einwohnerin und Einwohner von 1'520 auf 1'014 Franken sinkt. Auch beim Haushaltsgleichgewicht zeigt sich ein leicht rückläufiger Trend: Die Zinsbelastungsquote verändert sich von - 0,8 auf - 0,3 Prozent, der Investitionsanteil liegt nun bei 10,6 Prozent (Vorjahr: 11,9 Prozent), und die Eigenkapitalquote sinkt von 55,6 auf 54,0 Prozent ebenfalls weitgehend sondereffektbedingt.

Insgesamt zeigt sich: Trotz einzelner Sondereffekte steht Thalwil finanziell weiterhin solide und gut abgestützt da.

Eigenwirtschaftsbetriebe

Die Eigenwirtschaftsbetriebe – ausser der Wasserversorgung und der Siedlungsentwässerung – schliessen mit einem Aufwandüberschuss ab, der über Entnahmen aus den Spezialfinanzierungen gedeckt wird. Die Wasserversorgung und die Siedlungsentwässerung erzielen hingegen einen Ertragsüberschuss, der ihren Spezialfinanzierungen gutgeschrieben wird. Bei der Gasversorgung fällt der Aufwandüberschuss im Vergleich zum Budget und zu den Vorjahren besonders gering aus.

Ein unerwartetes Geschenk: das Vermächtnis Etzliberg

Ein besonders erfreulicher Moment im Jahr 2025 war ein grosszügiges Vermächtnis: Die Liegenschaften Kat.-Nr. 9108 und 8233 (Etzliberg) wurden der Gemeinde testamentarisch überlassen, mit der ausdrücklichen Absicht, dass das Land zum Wohle der Bevölkerung eingesetzt wird. Vorgesehen ist entweder eine Nutzung als Naherholungsraum oder – bei einer späteren Überbauung – die Schaffung von gemeinnützigem Wohnraum für Haushalte mit geringem Einkommen. Aufgrund dieser Zweckbindung gehören die Grundstücke ins Finanzvermögen und werden in einer Sonderrechnung geführt. Bis zur formalen Eigentumsübertragung erscheinen die Liegenschaften als Eventualforderung und wurden somit in der Jahresrechnung 2025 noch nicht aktiviert.

Wir danken an dieser Stelle den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung herzlich für ihren Einsatz und ihre wertvolle Arbeit, welche dieses gute Resultat möglich gemacht haben.

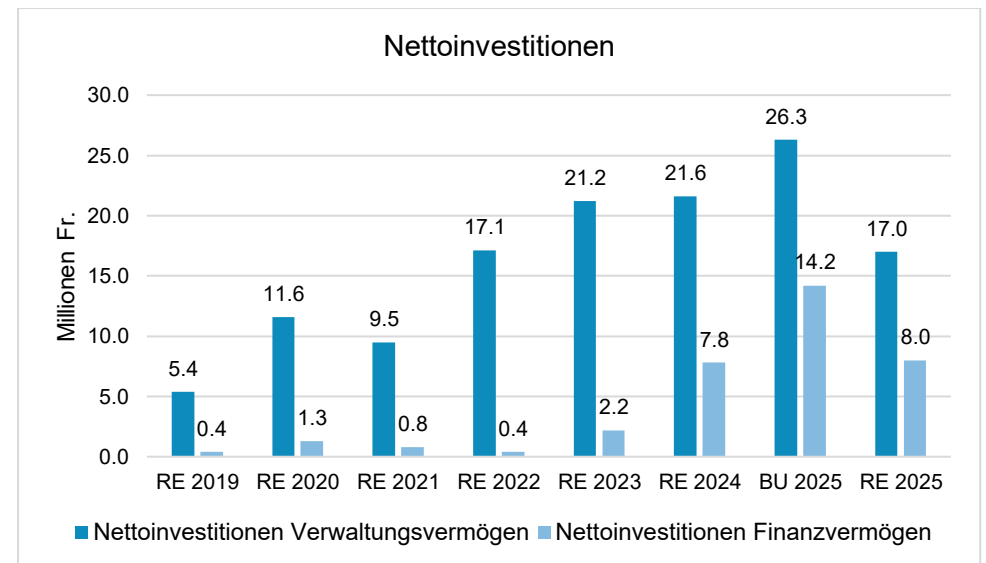
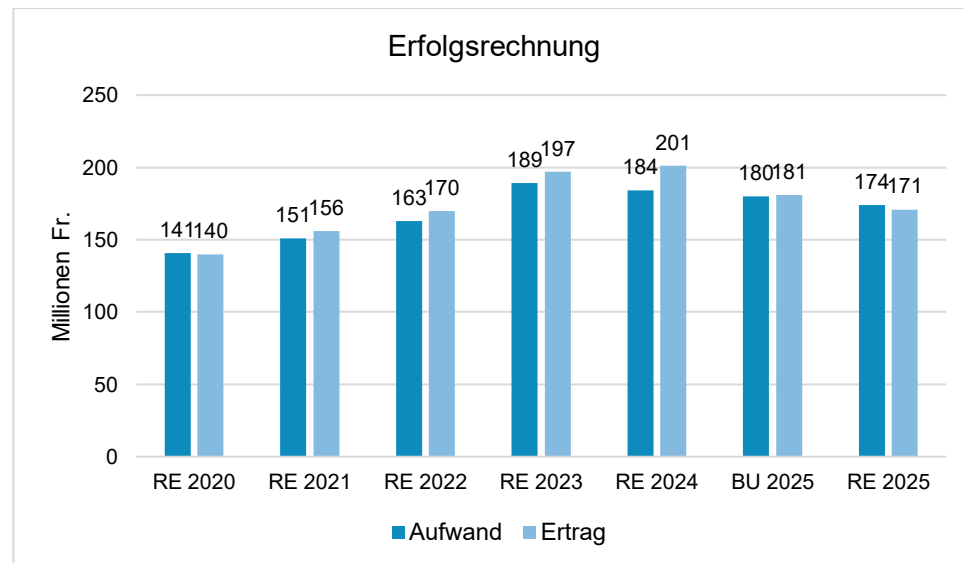
Gemeinderat Thalwil



Das Wichtigste in Kürze

Wichtige Zahlen und Entwicklungen auf einen Blick

	Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
Jahresergebnis Gesamthaushalt	-2'908'149	1'594'300	16'535'639
Einlagen in finanzpolitische Reserve	0	0	2'900'000
Einlage (+) / Entnahme (-) Spezialfinanzierungen	-180'073	-2'878'100	-1'854'421
Steuerfuss in %	78	78	83
Steuerertrag natürliche Personen	89'306'486	83'461'600	91'895'302
Direkte Steuern juristische Personen	548'170	6'945'500	6'850'489
Grundstückgewinnsteuern	16'184'722	15'000'000	20'729'921
Ressourcenausgleichabschöpfung	13'889'662	17'746'000	20'735'773
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	16'984'629	26'286'000	21'601'174
Nettoinvestitionen Finanzvermögen	8'018'453	14'220'000	7'766'896



Eigenwirtschaftsbetriebe

	Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Nettoergebnis	Bestand Spezialfinanzierung	Nettoergebnis	Bestand Spezialfinanzierung	Nettoergebnis	Bestand Spezialfinanzierung
Wasserversorgung	23'060	20'005'484	-532'300	--	-87'346	19'982'424
Wasserversorgung HTRK	--	--	-206'300	--	--	--
Siedlungsentwässerung	379'498	19'130'589	-383'300	--	610'291	18'751'091
Abfallwirtschaft	-359'332	3'205'351	-465'700	--	-371'707	3'564'683
Abfalllogistik	-198'286	392'644	1'900	--	-55'155	590'930
Gasversorgung	-25'013	19'651'070	-1'292'400	--	-1'950'504	19'676'083
Total Eigenwirtschaftsbetriebe	-180'073	62'385'138	-2'878'100	--	-1'854'421	62'565'211

Alle Eigenwirtschaftsbetriebe – ausser der Wasserversorgung und der Siedlungsentwässerung – schliessen mit einem Aufwandüberschuss ab. Dieser wird jeweils durch eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung ausgeglichen. Bei der Wasserversorgung und der Siedlungsentwässerung ergibt sich hingegen ein Ertragsüberschuss, der als Einlage in die Spezialfinanzierung verbucht wird. Bei der Gasversorgung fällt der Aufwandüberschuss im Vergleich zum Budget und zu den Vorjahren besonders gering aus.



Rechnung 2025 - Übersicht

Finanzierung

Finanzierung - Gesamthaft

	Gesamthaushalt Rechnung 2025	Allgemeiner Haushalt Rechnung 2025	Eigenwirtschaftsbetriebe Rechnung 2025
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	-2'908'149	-2'908'149	0
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	10'990'229	9'294'144	1'696'085
- Ertrag aus Aufwertungen	--	--	--
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	451'066	48'508	402'558
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-612'236	-29'605	-582'631
+ Einlagen in das Eigenkapital	--	--	--
- Entnahmen aus dem Eigenkapital	--	--	--
Selbstfinanzierung	7'920'910	6'404'898	1'516'013
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	16'984'629	14'875'735	2'108'895
Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	-9'063'719	-8'470'837	-592'882
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	47	43	72

Selbstfinanzierungsgrad:

Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

> 100 %
80 - 100 %
50 - 80 %
< 50 %

Richtwerte

ideal
gut bis vertretbar
problematisch
ungenügend

Finanzierung - Eigenwirtschaftsbetriebe

	Total alle EWB Rechnung 2025	Wasserversorgung	Siedlungs- entwässerung	Abfallwirtschaft	Abfalllogistik	Gasversorgung
Betriebsgewinne (+) / Betriebsverluste (-) Eigenwirtschaftsbetriebe Einlagen in (+) / Entnahmen aus (-) Spezialfinanzierungen	-180'073	23'060	379'498	-359'332	-198'286	-25'013
+ Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	1'696'085	585'070	396'400	20'900	--	693'715
Ertrag aus Aufwertungen						
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen						
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen						
Einlagen in das Eigenkapital						
Entnahmen aus dem Eigenkapital						
Selbstfinanzierung	1'516'013	608'131	775'898	-338'432	-198'286	668'702
./. Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	2'108'895	1'360'125	603'755	141'217	-149'891	153'689
Finanzierungsüberschuss (+) / -fehlbetrag (-)	-592'882	-751'994	172'143	-479'649	-48'395	515'013
Selbstfinanzierungsgrad (in %)	72	45	129	-240	132	435

Finanzkennzahlen

Zur Beurteilung der Veränderung des Eigenkapitals, der Zinsbelastung und der Investitionen werden nachfolgende Kennzahlen ausgewiesen (§ 94 GG).

Eigenkapitalquote

Die Eigenkapitalquote gibt Auskunft über die Kapitalstruktur der Gemeinde. Sie zeigt, zu welchem Anteil die Aktiven selber finanziert sind. Ein höheres Eigenkapital bedeutet mehr Handlungsspielraum der Gemeinde und eine bessere Bonität gegenüber den Kreditgebern.

Richtwerte
> 25 % genügend
< 25 % ungenügend

	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Eigenkapitalquote in %	54.3	52.2	53.2	50.8	50.9	55.6	53.5

Zinsbelastungsquote

Die Zinsbelastungsquote informiert über das Verhältnis der Zinsen zum laufenden Ertrag. Sie zeigt, wie gut die Gemeinde ihre Verpflichtungen gegenüber den Kreditgebern erfüllen kann. Die Tragbarkeitsberechnung erfolgt zu einem durchschnittlichen Zinssatz von 5 %.

Richtwerte
< 5 % genügend
> 5 % ungenügend

	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Zinsbelastungsquote in %	-1.1	-0.8	-0.7	-0.8	-0.8	-0.8	-0.3

Investitionsanteil

Der Investitionsanteil zeigt das Ausmass der Investitionstätigkeit an. Er gibt an, welcher Anteil der gesamten Ausgaben einer Gemeinde für Investitionen in die Infrastruktur eingesetzt wird.

Richtwerte
> 10 % genügend
< 10 % ungenügend

	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Investitionsanteil in %	4.8	8.9	7.5	11.5	11.5	11.9	10.6

Erfolgsrechnung

Gestufferter Erfolgsausweis		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024	Abw. zu Bud. 2025 in %
30	Personalaufwand	38'375'452	39'285'900	37'286'652	-2.32 ↘
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	35'712'032	36'707'800	36'317'204	-2.71 ↘
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	10'808'773	10'023'600	10'158'853	7.83 ↗
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	451'066	3'100	710'778	14'450.51 ↗
36	Transferaufwand	84'505'483	89'595'900	89'812'399	-5.68 ↘
37	Durchlaufende Beiträge	118'800	0	233'100	100.00 ↗
Total betrieblicher Aufwand		169'971'607	175'616'300	174'518'986	-3.21 ↘
40	Fiskalertrag	106'197'933	105'561'400	119'634'432	0.60 →
41	Regalien und Konzessionen	81'317	60'800	62'701	33.75 ↗
42	Entgelte	31'395'780	29'566'200	31'091'976	6.19 ↗
43	Verschiedene Erträge	602'042	798'600	701'069	-24.61 ↘
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	612'236	2'899'200	2'484'245	-78.88 ↘
46	Transferertrag	24'389'012	34'057'000	34'504'394	-28.39 ↘
47	Durchlaufende Beiträge	118'800	0	233'100	100.00 ↗
Total betrieblicher Ertrag		163'397'121	172'943'200	188'711'917	-5.52 ↘
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-6'574'486	-2'673'100	14'192'931	-145.95 ↘
34	Finanzaufwand	1'060'361	1'290'300	3'603'913	-17.82 ↘
44	Finanzertrag	4'726'698	5'557'700	8'846'621	-14.95 ↘
Ergebnis aus Finanzierung		3'666'337	4'267'400	5'242'708	-14.08 ↘
Operatives Ergebnis		-2'908'149	1'594'300	19'435'639	-282.41 ↘
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	2'900'000	0.00 →
Ausserordentliches Ergebnis		0	0	-2'900'000	0.00 →
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		-2'908'149	1'594'300	16'535'639	-282.41 ↘

Gestufte Erfolgsausweis		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024	Abw. zu Bud. 2025 in %
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	2'862'604	2'731'600	2'946'960	4.80 ↗
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	2'862'604	2'731'600	2'946'960	4.80 ↗
	<i>Total Aufwand</i>	<i>173'894'572</i>	<i>179'638'200</i>	<i>183'969'858</i>	<i>-3.20 ↘</i>
	<i>Total Ertrag</i>	<i>170'986'423</i>	<i>181'232'500</i>	<i>200'505'498</i>	<i>-5.65 ↘</i>

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen (VV)

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024	Abw. zu Bud. 2025 in %
50	Sachanlagen	18'099'498	22'547'000	22'028'149	-19.73 ↘
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	--	--	--	--
52	Immaterielle Anlagen	105'026	600'000	9'999	-82.50 ↘
54	Darlehen	--	--	--	--
55	Beteiligungen und Grundkapitalien	490'000	3'300'000	10'464	-85.15 ↘
56	Eigene Investitionsbeiträge	180'070	79'000	--	127.94 ↗
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge	--	--	--	--
Total Investitionsausgaben		18'874'593	26'526'000	22'048'612	-28.84 ↘
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	177'104	0	--	100.00 ↗
61	Rückerstattungen	--	--	--	--
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	1'712'860	240'000	447'438	613.69 ↗
64	Rückzahlung von Darlehen	--	--	--	--
65	Übertragung von Beteiligungen	--	--	--	--
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	--	--	--	--
Total Investitionseinnahmen		1'889'964	240'000	447'438	687.48 ↗
Investitionen Verwaltungsvermögen					
Total Investitionsausgaben		18'874'593	26'526'000	22'048'612	-28.84 ↘
Total Investitionseinnahmen		1'889'964	240'000	447'438	687.48 ↗
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen		16'984'629	26'286'000	21'601'174	-35.39 ↘

(Nettoinvestitionen (+) / Einnahmenüberschuss (-))

Investitionsrechnung Finanzvermögen (FV)

Investitionsrechnung FV, Sachgruppen		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024	Abw. zu Bud. 2025 in %
70	Investitionen in Sach- und immaterielle Anlagen	8'871'653	14'220'000	7'774'979	-37.61 ↘
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sach- und immateriellen Anlagen	--	--	--	--
75	Übertragung von Sach- und immateriellen Anlagen aus dem Verwaltungsvermögen	177'104	0	--	100.00 ↗
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sach- und immateriellen Anlagen in die Erfolgsrechnung	12'000	0	--	100.00 ↗
Total Investitionsausgaben		9'060'757	14'220'000	7'774'979	-36.28 ↘
80	Verkauf von Sach- und immateriellen Anlagen	41'620	0	--	100.00 ↗
82	Beiträge Dritter für Sach- und immateriellen Anlagen	--	--	8'083	--
85	Übertragung von Sach- und immateriellen Anlagen ins Verwaltungsvermögen	853'200	0	--	100.00 ↗
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sach- und immateriellen Anlagen in die Erfolgsrechnung	147'484	0	--	100.00 ↗
Total Investitionseinnahmen		1'042'304	0	8'083	100.00 ↗
Investitionen Finanzvermögen					
Total Investitionsausgaben		9'060'757	14'220'000	7'774'979	-36.28 ↘
Total Investitionseinnahmen		1'042'304	0	8'083	100.00 ↗
Nettoinvestitionen Finanzvermögen		8'018'453	14'220'000	7'766'896	-43.61 ↘
<i>(Nettoinvestitionen (+) / Einnahmenüberschuss (-))</i>					



Rechnung 2025 - Details

Übersicht Erfolgsrechnung nach Dienstleistungszentrum (DLZ)

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
11	Behörden und Präsidiales	6'305'280	2'141'907	6'464'800	2'098'000	6'015'179	2'376'270
	<i>Nettoergebnis</i>		-4'163'373		-4'366'800		-3'638'908
12	DLZ Finanzen	17'621'526	108'611'917	21'697'200	107'822'800	26'778'718	126'081'138
	<i>Nettoergebnis</i>		90'990'391		86'125'600		99'302'420
13	DLZ Soziales	44'161'273	17'616'834	45'705'000	27'103'100	42'692'804	27'608'469
	<i>Nettoergebnis</i>		-26'544'439		-18'601'900		-15'084'335
14	DLZ Gemeindeammann- und Betreibungsamt	1'319'958	1'177'387	1'673'900	1'322'100	1'372'630	1'186'128
	<i>Nettoergebnis</i>		-142'571		-351'800		-186'502
15	DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Gesellschaft)	4'255'481	1'380'713	4'409'000	1'439'500	3'889'647	1'211'680
	<i>Nettoergebnis</i>		-2'874'768		-2'969'500		-2'677'967
16	DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Sicherheit)	4'313'336	2'364'218	4'075'300	2'019'200	4'261'631	2'185'782
	<i>Nettoergebnis</i>		-1'949'118		-2'056'100		-2'075'850
17	DLZ Bildung	46'094'816	8'715'033	45'140'500	9'445'500	45'072'221	8'686'708
	<i>Nettoergebnis</i>		-37'379'783		-35'695'000		-36'385'513
18	DLZ Liegenschaften	17'128'028	3'986'105	16'871'800	4'226'200	16'790'580	4'208'401
	<i>Nettoergebnis</i>		-13'141'923		-12'645'600		-12'582'179
19	DLZ Planung, Bau und Werke (ex. BEU, ex. PBV)	4'707'474	1'739'162	4'781'700	1'597'700	4'671'363	1'805'629
	<i>Nettoergebnis</i>		-2'968'312		-3'184'000		-2'865'734
20	DLZ Planung, Bau und Werke (ex. BEU, ex. Infrastruktur)	27'987'400	23'253'146	28'819'000	24'158'400	29'525'085	25'155'293
	<i>Nettoergebnis</i>		-4'734'253		-4'660'600		-4'369'792
99	Abschluss	--	--	--	--	2'900'000	--
	<i>Nettoergebnis</i>		--		--		-2'900'000
GH	Gesamthaushalt	173'894'572	170'986'423	179'638'200	181'232'500	183'969'858	200'505'498
	<i>Nettoergebnis</i>		-2'908'149		1'594'300		16'535'639

Erfolgsrechnung mit Erläuterungen nach DLZ

11 - Behörden und Präsidiales

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
11	Behörden und Präsidiales	6'305'280	2'141'907	6'464'800	2'098'000	-159'520	43'907	6'015'179	2'376'270
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>-4'163'373</i>		<i>-4'366'800</i>		<i>203'427</i>		<i>-3'638'908</i>
1110	Legislative	224'520	--	319'500	--	-94'980	--	275'769	2'351
1120	Gemeinderat	811'515	1'600	841'300	1'800	-29'785	-200	832'570	600
1130	Industrie, Gewerbe, Handel	18'500	--	18'400	--	100	--	35'698	--
1131	Banken und Versicherungen	--	1'945'865	--	1'940'000	--	5'865	--	1'969'173
1135	Einbürgerungen	3'400	106'600	3'400	82'000	0	24'600	3'400	55'700
1140	Ziviler Gemeindeführungstab	11'000	750	8'100	1'500	2'900	-750	4'128	0
1145	Hilfsaktionen Inland	160'000	--	160'000	--	0	--	110'000	--
1150	Abteilungsverwaltung	2'978'093	16'463	2'981'400	8'700	-3'307	7'763	2'501'392	62'642
1155	Umwelt und Nachhaltigkeit	1'389'548	21'901	1'388'700	14'000	848	7'901	1'079'063	59'297
1160	DLZ-übergreifend	477'473	15'933	496'000	17'500	-18'527	-1'567	414'762	39'229
1165	Übergreifendes Personal	134'202	595	149'900	--	-15'698	595	139'510	1'499
1170	Leistungen für Pensionierte	--	--	--	--	--	--	519'677	148'867
1180	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	--	--	--	14'000	--	-14'000	--	18'148
1190	Friedensrichter	97'029	32'200	98'100	18'500	-1'072	13'700	99'210	18'765
11	Total	6'305'280	2'141'907	6'464'800	2'098'000	-159'520	43'907	6'015'179	2'376'270

Kostenstelle 1110 - Legislative

Im Jahr 2025 wurden weniger aufwendige Urnenabstimmungen (Bund / Kanton / Gemeinde) durchgeführt als angenommen, was zu einem tieferen Aufwand führte.

Kostenstelle 1135 - Einbürgerungen

2025 lagen die Gebühreneinnahmen durch ordentliche Einbürgerungen um ein Drittel höher, da mehr Einbürgerungsgesuche behandelt wurden, als angenommen.

Kostenstelle 1140 - Ziviler Gemeindeführungsstab

Zusatzmaterial für Notfalltreffpunkte musste angeschafft werden. Hingegen war keine externe Unterstützung für die Durchführung der Stabsübung notwendig.

Kostenstelle 1150 - Abteilungsverwaltung

Diverse Stellvertretungen aufgrund längerer Abwesenheiten von Mitarbeitenden (Abbau Ferien / Gleitzeit / Dienstaltersgeschenk / Mutterschaftsurlaub) führten zu höheren Lohnkosten.

Internetauftritt: Tiefere Aufwände, da beim Vorprojekt Relaunch Website mehr Eigenleistung erbracht werden konnte und somit weniger externe Dienstleistungen eingekauft werden mussten. Zudem ging das Gesamtprojekt weniger schnell voran, als angenommen.

Aufgrund von Bürorochaden im Bereich Präsidiales (Neubezug Büros Blumenhof) waren diverse Anschaffungen von Büromobiliar nötig.

Es fiel nur wenig bis keine externe Unterstützung an für den Jahresabschluss der Lohnbuchhaltung und Rechtsfälle mit Mitarbeitenden.

Die Einführung von Teams Telefonie wurde verschoben, wodurch die budgetierten Kosten nicht angefallen sind.

Die Umsetzung der Massnahmen aus der Digitalisierungsstrategie und dem Massnahmenplan konnte mit tieferen Kosten realisiert werden. Mehr Arbeit wurde in Eigenleistung erbracht.

Kostenstelle 1155 - Umwelt und Nachhaltigkeit

Höhere Kosten aufgrund der Umsetzung eines alternativen Standorts für den Ausbau der öffentlichen Ladeinfrastruktur für E-Fahrzeuge (Armbrustschützenstand statt Parkhaus Obstgarten).

Die für ein Pilotprojekt der Umweltkommission budgetierten Mittel wurden nicht benötigt, da im Berichtszeitraum kein geeigneter Pilot ausgewählt und daher kein Projekt umgesetzt wurde.

Diverse Mittel unter 3130.00 (Dienstleistungen Dritter), 3130.02 (Mitglieder- und Verbandsbeiträge), 3131.00 (Planungen und Projektierungen Dritter) und 3132.00 (Externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.) konnten eingespart werden, da die Arbeit durch interne Ressourcen abgedeckt werden konnte.

Es gab massiv höhere Auszahlungen von Fördergeldern aus dem Förderprogramm Energie (Periode 2019-2022) und dem Förderprogramm Klima (Periode 2024-2027) als angenommen.

Kostenstelle 1160 - DLZ-übergreifend

Der Gemeinderat sprach zwei Zusatzkredite: für den Ersatz eines defekten Elektro-Fahrzeugs und für die Beseitigung von Schimmel im Archiv des Gemeindehauses. Der Verkauf eines defekten Elektro-Fahrzeugs führte zu einem geringen Erlös.

Aufgrund der Verschiebung des Projekts LexGO (Teilrevision Verwaltungsverwaltungspflegegesetz) durch den Regierungsrat des Kantons Zürich von Januar 2026 auf Januar 2027 mussten weniger Vorbereitungsarbeiten getätigt werden.

Kostenstelle 1165 - Übergreifendes Personal

Eine tiefere Anzahl Stelleninserate und weniger Kosten für aktives Personalmarketing waren nötig.

Kostenstelle 1180 - Rückverteilungen aus CO2-Abgabe

Die CO2-Verordnung wurde erst im April 2025 rückwirkend beschlossen, weshalb die Rückzahlungen für 2025 erst im Jahr 2026 erfolgen, gemeinsam mit den Rückzahlungen 2026.

Kostenstelle 1190 - Friedensrichter

Höhere Gebühreneinnahmen als angenommen wurden verzeichnet.

12 - DLZ Finanzen

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
12	DLZ Finanzen	17'621'526	108'611'917	21'697'200	107'822'800	-4'075'674	789'117	26'778'718	126'081'138
	<i>Nettoergebnis</i>		90'990'391		86'125'600		4'864'791		99'302'420
1210	Abteilungsverwaltung	960'025	167'575	976'200	179'000	-16'176	-11'425	852'499	166'876
1211	Steueramt	1'735'481	938'310	1'785'900	977'000	-50'419	-38'690	1'635'475	957'452
1290	Gemeindesteuern	150'874	89'854'656	140'000	90'407'100	10'874	-552'444	196'259	98'745'791
1291	Sondersteuern	24'060	16'343'277	22'300	15'154'300	1'760	1'188'977	24'240	20'888'641
1292	Ressourcenausgleich	13'889'662	--	17'746'000	--	-3'856'338	--	20'735'773	--
1294	Zinsen	654'672	1'148'615	968'700	1'105'400	-314'028	43'215	440'516	1'225'688
1295	Buchgewinne/-verluste, Wertberichtigungen Lieg. FV	--	--	--	--	--	--	2'853'965	4'090'090
1296	Finanzvermögen, übriges	206'754	159'484	58'100	--	148'654	159'484	39'990	6'600
12	Total	17'621'526	108'611'917	21'697'200	107'822'800	-4'075'674	789'117	26'778'718	126'081'138

Kostenstelle 1210 - Abteilungsverwaltung

Das Budget 2025 wurde insgesamt sehr gut eingehalten. Der Personalaufwand fiel aufgrund von Rotationsgewinnen leicht tiefer aus als budgetiert. Bei den Dienstleistungen Dritter kam es zu einer moderaten Budgetüberschreitung. Diese resultierte aus zusätzlichen Leistungen im Zusammenhang mit der Optimierung und Digitalisierung des Finanzreportings sowie der Auswertung von Benchmarking-Daten. Die daraus entstandenen Mehrkosten konnten durch Minderausgaben im Bereich der externen Beratung mehr als kompensiert werden, sodass ein positiver Saldo resultiert. Zudem konnten durch einen höheren Anteil an Eigenleistung als vorgesehen die Kosten für die Neuausschreibung der finanztechnischen Prüfstelle tief gehalten werden.

Kostenstelle 1211 - Steueramt

Das Budget 2025 wurde insgesamt sehr gut eingehalten. Der Personalaufwand fiel aufgrund von Rotationsgewinnen leicht tiefer aus als geplant. Im Bereich Aus- und Weiterbildung kam es aufgrund gezielter Massnahmen zur Teamentwicklung zu einer deutlicheren Budgetüberschreitung. Zusätzlich musste für eine neu besetzte Stelle ungeplant ein weiterer Arbeitsplatz eingerichtet werden. Die daraus entstandenen Mehraufwendungen konnten jedoch durch Einsparungen in anderen Budgetpositionen mehr als kompensiert werden, sodass das Nettoergebnis insgesamt sogar leicht besser ausfiel als budgetiert.

Kostenstelle 1290 - Gemeindesteuern

Das Nettoergebnis bei den Gemeindesteuern liegt rund 1 Million Franken unter Budget. Während die Steuereinnahmen der natürlichen Personen über den Erwartungen lagen, fielen die Gewinnsteuern der juristischen Personen deutlich tiefer aus. Insgesamt resultiert hier ein Minderertrag von rund 6 Millionen Franken, verursacht durch die Anpassung provisorischer Steuerrechnungen der Jahre 2023 bis 2025 an effektiv erzielte Geschäftsergebnisse.

Kostenstelle 1291 - Sondersteuern

Die Grundstückgewinnsteuern liegen rund 1,1 Millionen Franken über Budget. Diese Einnahmen sind traditionell schwierig planbar. Die im Budget 2025 erwartete negative Trendwende gegenüber den Vorjahren wurde bestätigt, auch wenn der effektive Ertrag dank einzelner grösseren Transaktionen dennoch leicht über dem budgetierten Wert liegt.

Kostenstelle 1292 - Ressourcenausgleich

Die Steuerertragskraft der Gemeinde Thalwil liegt unter den budgetierten Erwartungen und deutlich tiefer als im Vorjahr. Gleichzeitig ist das kantonale Mittel stärker angestiegen als ursprünglich angenommen. Durch diese Entwicklungen fällt die Abschöpfung im Ressourcenausgleich in der Rechnung 2025 merklich tiefer aus.

Kostenstelle 1294 - Zinsen

Die Zinswende zeigt deutliche Auswirkungen. Ein bisher zinsfreies Darlehen musste Anfang 2025 durch ein neues ersetzt werden, dies zu einem weiterhin sehr günstigen Zinssatz von unter 1 Prozent. Gleichzeitig konnten saisonale Überschüsse nicht mehr gewinnbringend angelegt werden, da auf kurzfristigen Anlagen teilweise sogar Negativzinsen angefallen wären. Deshalb blieb die Gemeinde mit höheren Guthaben auf den Bankkonten.

Die im Frühjahr 2025 abgehaltene Generalversammlung der Zimmerberg Informatik AG (ZII) konnte aufgrund ihres Jahresergebnisses 2024 keine Dividende beschliessen. Der hierfür regulär im Budget 2025 erwartete Ertrag blieb aus, was zu deutlich tieferen Einnahmen und einer spürbaren Budgetabweichung führte.

Kostenstelle 1296 - Finanzvermögen, übriges

Beim Verkauf eines nicht mehr benötigten Kehrlichfahrzeugs sowie eines Patrouillenfahrzeugs entstand ein Buchverlust von rund 0,15 Millionen Franken. Dieser ergibt sich daraus, dass die Fahrzeuge im Rechnungswesen über einen Restbuchwert verfügten, der über dem erzielten Verkaufserlös lag. Der Verlust ist somit rein buchhalterischer Natur.

13 - DLZ Soziales

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
13	DLZ Soziales	44'161'273	17'616'834	45'705'000	27'103'100	-1'543'727	-9'486'266	42'692'804	27'608'469
	<i>Nettoergebnis</i>		-26'544'439		-18'601'900		-7'942'539		-15'084'335
1310	Abteilungsverwaltung	2'859'079	85'867	2'811'100	31'500	47'979	54'367	2'589'030	62'585
1320	Allgemeines Rechtswesen	645'796	1'500	656'500	4'000	-10'704	-2'500	558'449	2'000
1322	Familienergänzende Kinderbetreuung FeKB	1'070'149	24'320	2'029'200	50'000	-959'051	-25'680	1'601'498	91'409
1325	Platzierungen Kinder-/Jugend-/Schulheime	--	--	--	7'600'000	--	-7'600'000	--	--
1326	Jugendschutz	2'943'971	--	2'788'300	--	155'671	--	3'140'466	7'673'839
1327	Jugend und Familie	1'166'117	70'554	1'242'400	55'500	-76'283	15'054	1'096'215	70'134
1328	Leistungen an Familien	101'891	19'492	129'600	22'000	-27'709	-2'508	101'069	24'315
1330	Alimentenbevorschussung	66'145	--	78'000	--	-11'856	--	69'955	--
1340	Sozialhilfe	4'239'381	2'639'228	6'171'000	3'462'000	-1'931'619	-822'772	4'395'136	2'616'483
1342	Freiwillige wirtschaftliche Hilfe	33'142	20'589	52'500	21'900	-19'358	-1'311	45'452	538
1343	TELLO - Offene Beratung	13'185	3'850	91'200	20'000	-78'015	-16'150	6'630	265
1344	Arbeitslosigkeit, Übriges	714'647	--	746'100	--	-31'453	--	746'670	--
1345	Integrationskosten für vorläufig Aufgenommene	552'742	520'278	553'000	553'000	-258	-32'722	769'508	779'554
1346	Integrationskosten für Flüchtlinge	488'901	473'407	251'000	251'000	237'901	222'407	367'254	352'682
1347	Notwohnungen	2'067'094	1'451'742	1'868'700	2'050'000	198'394	-598'258	1'783'749	1'364'908
1348	Asylbewerberunterstützung	2'303'112	1'793'183	4'100'000	3'560'000	-1'796'888	-1'766'817	2'517'960	2'012'259
1349	Resettlement Asylwesen	272'738	844'967	466'000	870'000	-193'262	-25'033	308'903	963'039
1350	Krankenkasse KVG	1'272'432	1'272'168	1'719'000	1'710'000	-446'568	-437'832	1'391'571	1'391'582
1355	Pflege stationär	8'237'702	116'489	7'066'000	--	1'171'702	116'489	7'381'573	--
1356	Pflege ambulant	2'928'519	8'590	2'514'400	--	414'119	8'590	2'574'613	53
1357	Alter und Gesundheit	62'526	33'740	74'900	24'500	-12'374	9'240	102'331	22'729
1360	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	57'437	10'744	60'000	11'000	-2'563	-256	73'788	20'606
1361	Ergänzungsleistungen AHV	7'160'461	4'926'896	6'017'900	4'045'000	1'142'561	881'896	6'781'616	6'210'434

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1362	Ergänzungsleistungen IV	3'871'892	2'754'927	3'455'000	2'338'000	416'892	416'927	3'429'833	3'339'301
1363	Beihilfen/Zuschüsse	842'026	495'440	655'000	413'000	187'026	82'440	716'662	573'133
1364	Überbrückungsleistungen	40'560	40'560	0	0	40'560	40'560	30'268	30'268
1385	Invalidenheime	115'565	--	71'400	--	44'165	--	77'569	--
1389	Beiträge an übrige Institutionen	25'763	--	26'100	--	-337	--	28'683	--
1390	Fonds für soziale und gemeinnützige Zwecke	2'801	2'801	2'100	2'100	701	701	1'013	1'013
1391	Fonds für den Altersausflug	5'031	5'031	5'000	5'000	31	31	5'036	5'036
1392	Fonds für die Ausbildung Jugendlicher	471	471	3'600	3'600	-3'129	-3'129	306	306
13	Total	44'161'273	17'616'834	45'705'000	27'103'100	-1'543'727	-9'486'266	42'692'804	27'608'469

Kostenstelle 1322 - Familienergänzende Kinderbetreuung FeKB

Seit dem 1. Januar 2025 sind alle Kitaplätze subventioniert. Der erwartete Mehrbedarf blieb aus und die Prognosen waren zu hoch.

Kostenstelle 1325 - Platzierungen Kinder-/Jugend-/Schulheime

Die Verbuchung der Rückerstattung der Versorgertaxen erfolgte bereits im Jahr 2024.

Kostenstelle 1326 - Jugendschutz

Die Kosten für Fremdplatzierungen stiegen nach einem gesetzlich vorgegebenen Kostenverteiler.

Kostenstelle 1328 - Leistungen an Familien

Die Jahresrechnung 2025 verzeichnet leicht gesunkene Ausgaben aufgrund einer Anpassung der Angebote.

Kostenstelle 1340 - Sozialhilfe

Die Budgetierung basierte auf der Entwicklung der Jahre 2021 bis 2023. Eine Aufwandreduktion in dieser Grössenordnung konnte nicht vorhergesehen werden. Zudem ist ein leichter Rückgang der Fallzahlen zu verzeichnen.

Kostenstelle 1343 - TELLO - Offene Beratung

Die Inanspruchnahme von Darlehen fiel geringer aus.

Kostenstelle 1346 - Integrationskosten für Flüchtlinge

Resettlement-Flüchtlinge: Das Kontingent wurde im Jahr 2024 erhöht, in der Folge gab es mehr Zuweisungen zu den Angeboten der Integrationsagenda des Kantons Zürich (IAZH). Die Kosten können dem Kanton weiterverrechnet werden (mit Kostendach).

Kostenstelle 1347 - Notwohnungen

Flüchtlinge gemäss Kontingent wurden vom Kanton nicht wie erwartet zugewiesen, daher ergaben sich weniger Mietzinseinnahmen bei gleichzeitigen Aufwänden für Leerstände.

Kostenstelle 1348 - Asylbewerberunterstützung

Die Budgetierung basierte auf der Annahme, dass das Aufnahmekontingent aufgefüllt wird. Der Nettoaufwand entspricht der Budgetierung.

Kostenstelle 1349 - Resettlement Asylwesen

Das Wohncoaching (Dienstleistungen Dritter) war weniger aufwendig als budgetiert. Die Pauschale des Kantons deckt auch Personalkosten, die hier nicht abgebildet werden.

Kostenstelle 1355 - Pflege stationär

Registriert wurde eine deutliche Kostensteigerung in der stationären Pflege aufgrund von mehr Heimeintritten in höheren Pflegestufen.

Kostenstelle 1356 - Pflege ambulant

Es wurde eine deutliche Kostensteigerung in der ambulanten Pflege verzeichnet aufgrund von mehr Leistungsanspruchnahme sowohl bei der öffentlichen Spitex als auch bei privaten Spitexorganisationen.

Kostenstelle 1361 - Ergänzungsleistungen AHV

Die Aufwände im Bereich der Zusatzleistungen (ZL) zur AHV sowie bei den krankheitsbedingten Kosten stiegen im Vergleich zum Vorjahr, dies bei gleichbleibenden Fallzahlen und trotz ZL-Revision im Jahr 2021. Kostentreiber sind unter anderem leicht gestiegene Heimeintritte sowie hohe Mietzinse.

Kostenstelle 1362 - Ergänzungsleistungen IV

Die Kosten stiegen im Bereich der Zusatzleistungen (ZL) zur IV bei gleichbleibenden Fallzahlen im Vergleich zum Vorjahr. Kostentreiber sind unter anderem leicht gestiegene Heimeintritte sowie hohe Mietzinse.

Kostenstelle 1363 - Beihilfen/Zuschüsse

Bei den gesetzlich verankerten kantonalen Beihilfen und Zuschüssen verzeichnet die Jahresrechnung 2025 eine Kostensteigerung.

14 - DLZ Gemeindeammann- und Betreibungsamt

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
14	DLZ Gemeindeammann- und Betreibungsamt	1'319'958	1'177'387	1'673'900	1'322'100	-353'942	-144'713	1'372'630	1'186'128
	<i>Nettoergebnis</i>		-142'571		-351'800		209'229		-186'502
1410	Gemeindeammann-/Betreibungsamt	142'571	--	351'800	--	-209'229	--	186'502	--
1411	GABA TRK	1'177'387	1'177'387	1'322'100	1'322'100	-144'713	-144'713	1'186'128	1'186'128
14	Total	1'319'958	1'177'387	1'673'900	1'322'100	-353'942	-144'713	1'372'630	1'186'128

Kostenstelle 1411 - GABA TRK

Die zunehmende Anzahl an Fällen führte zu höheren Gebühreneinnahmen. Durch das gestiegene Fallvolumen entstehen entsprechend mehr gebührenpflichtige Verfahrensschritte, was sich positiv auf die Ertragsentwicklung auswirkt.

15 - DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Gesellschaft)

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
15	DLZ Gesellschaft und Sicherheit	4'255'481	1'380'713	4'409'000	1'439'500	-153'519	-58'787	3'889'647	1'211'680
	<i>Nettoergebnis</i>		-2'874'768		-2'969'500		94'732		-2'677'967
1510	Abteilungsverwaltung	241'780	--	320'100	36'300	-78'320	-36'300	260'633	73'900
1511	Einwohnerkontrolle	820'625	366'712	790'200	370'000	30'425	-3'288	797'178	383'186
1521	Zivilstandsamt	83'551	--	85'000	--	-1'449	--	66'866	--
1522	Zivilstandsamt Thalwil-Rüschlikon-Kilchberg	400'589	400'589	396'700	396'700	3'889	3'889	355'077	355'077
1531	Gesundheit	35'270	--	36'800	--	-1'530	--	35'664	--
1532	Lebensmittelkontrolle	4'163	3'381	7'800	4'500	-3'637	-1'119	3'316	2'941
1533	Rettungsdienst	73'948	--	74'000	--	-52	--	74'200	--
1542	Integrationsförderung	157'541	79'143	139'800	83'700	17'741	-4'558	153'338	79'971
1551	Bestattungen und Friedhof	1'165'633	241'178	1'310'400	325'800	-144'767	-84'622	1'078'736	230'335
1552	Fonds «Grüne Gräber»	712	712	500	500	212	212	518	518
1570	Traditionspflege	187'486	--	189'000	--	-1'514	--	213'816	--
1571	Bibliothek und Ludothek	310'000	--	310'000	--	0	--	310'000	--
1572	Kultur- und Vereinsförderung	310'215	112'143	412'900	120'000	-102'685	-7'857	282'521	28'686
1573	Musikförderung	31'600	--	31'600	--	0	--	31'600	--
1574	Kulturtage	182'204	93'100	77'000	40'000	105'204	53'100	41'052	-6'315
1575	Chilbi und Märkte	188'689	83'754	158'200	62'000	30'489	21'754	155'234	63'381
1576	Betrieb Pfistergut	61'475	--	69'000	--	-7'525	--	29'898	--
15	Total	4'255'481	1'380'713	4'409'000	1'439'500	-153'519	-58'787	3'889'647	1'211'680

Kostenstelle 1574 - Kulturtage

Die Projektkosten der alle zwei Jahre stattfindenden Kulturtage wurden fälschlicherweise nicht vollständig im Budget berücksichtigt.

16 - DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Sicherheit)

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
16	DLZ Gesellschaft und Sicherheit	4'313'336	2'364'218	4'075'300	2'019'200	238'036	345'018	4'261'631	2'185'782
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>-1'949'118</i>		<i>-2'056'100</i>		<i>106'982</i>		<i>-2'075'850</i>
1611	Polizei	1'926'944	317'054	1'992'400	241'500	-65'456	75'554	1'977'941	224'757
1620	Feuerwehr	856'021	--	723'100	--	132'921	--	767'658	--
1621	Feuerwehr Thalwil/Oberrieden	1'135'480	1'135'480	948'400	948'400	187'080	187'080	1'052'612	1'052'612
1630	Zivilschutz	169'229	12'723	191'400	10'700	-22'171	2'023	184'491	39'873
1635	Militär	2'750	--	2'000	--	750	--	1'987	--
1641	Parkplatz- und Nachtparkverwaltung	151'614	856'683	162'400	781'500	-10'786	75'183	193'321	824'679
1691	Anteile an Patenten und Abgaben	--	11'052	--	8'800	--	2'252	--	11'825
1693	Seerettungsdienst	71'299	31'226	55'600	28'300	15'699	2'926	83'620	32'035
16	Total	4'313'336	2'364'218	4'075'300	2'019'200	238'036	345'018	4'261'631	2'185'782

Kostenstelle 1620 - Feuerwehr

Das Jahr 2025 war einsatzintensiv mit den entsprechenden Folgen beim Materialverschleiss und den Entschädigungen des Feuerwehrpersonals. Zudem waren überdurchschnittlich kostenintensive Geräte aufgrund von Defekten zu ersetzen. Des Weiteren musste das Tanklöschfahrzeug einer grösseren Reparatur unterzogen werden. Es handelt sich dabei um gebundene Kosten.

Kostenstelle 1693 - Seerettungsdienst

Aufgrund eines Defekts musste der Schiffsmotor ausgetauscht werden.

17 - DLZ Bildung

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
17	DLZ Bildung	46'094'816	8'715'033	45'140'500	9'445'500	954'316	-730'467	45'072'221	8'686'708
	<i>Nettoergebnis</i>		-37'379'783		-35'695'000		-1'684'783		-36'385'513
1710	Abteilungsverwaltung	936'763	--	836'200	--	100'563	--	933'550	--
1711	Schulpflege	116'151	--	126'700	--	-10'549	--	114'334	--
1721	Kindergartenstufe Ludretikon-Schwandel	952'076	18'958	1'120'700	37'200	-168'624	-18'242	1'043'819	15'913
1722	Kindergartenstufe Oeggisbüel-Oelwiese	771'512	39'242	898'600	8'000	-127'088	31'242	681'153	6'657
1723	Kindergartenstufe Schweikrüti	401'998	4'454	556'700	29'200	-154'702	-24'746	434'637	38'567
1724	Kindergartenstufe Sonnenberg	718'594	24'362	655'400	16'000	63'194	8'362	619'448	16'000
1741	Primarstufe Ludretikon-Schwandel	4'569'744	105'812	4'290'800	129'900	278'944	-24'088	4'261'541	96'285
1742	Primarstufe Oeggisbüel-Oelwiese	5'400'743	165'618	4'914'900	62'500	485'843	103'118	4'939'589	62'935
1743	Primarstufe Schweikrüti	3'357'885	65'001	3'140'100	207'800	217'785	-142'799	2'999'636	46'554
1744	Primarstufe Sonnenberg	4'791'002	107'647	4'909'800	98'100	-118'798	9'547	4'878'589	66'012
1751	Sekundarstufe Feld-Berg	7'465'656	217'431	7'162'900	382'300	302'756	-164'869	7'710'944	255'008
1760	Volksschule Allgemeines	2'425'810	212'485	2'223'300	171'600	202'510	40'885	2'193'575	278'699
1763	Sonderschulung	2'930'824	89'392	2'342'900	98'000	587'924	-8'608	3'354'371	48'393
1765	Musikschulen	1'319'060	--	1'386'400	--	-67'340	--	1'276'829	--
1766	Musikschule Thalwil-Oberrieden (MTO)	3'609'979	3'609'979	3'485'500	3'524'400	124'479	85'579	3'431'970	3'431'970
1770	Schulgesundheitsdienst	251'209	--	243'600	--	7'609	--	215'040	--
1781	Tagesstrukturen Ludretikon-Schwandel	1'776'698	1'399'469	2'161'400	1'506'600	-384'702	-107'131	1'626'814	1'261'696
1782	Tagesstrukturen Oeggisbüel-Oelwiese	1'814'814	969'202	1'938'400	1'296'900	-123'586	-327'698	1'798'569	1'282'568
1783	Tagesstrukturen Schweikrüti	993'673	522'842	992'200	649'100	1'473	-126'258	1'028'555	616'084
1784	Tagesstrukturen Sonnenberg	1'380'358	1'051'858	1'594'500	1'104'500	-214'142	-52'642	1'525'887	1'161'872
1785	Ferienhort	109'803	110'819	149'400	113'300	-39'597	-2'481	1'878	0
1791	Fonds für soziale Zwecke im Schulbereich	463	463	10'100	10'100	-9'637	-9'637	1'495	1'495
17	Total	46'094'816	8'715'033	45'140'500	9'445'500	954'316	-730'467	45'072'221	8'686'708

Kostenstelle 1710 - Abteilungsverwaltung

In der Rechnung 2025 wirkt sich der Beschluss des Gemeinderats über eine Stellenerhöhung von 20 Prozent für zwei Jahre aus, welche per 1. September 2025 in Kraft getreten ist.

Die Mitarbeitendenumfrage der Schule Thalwil konnte im Jahr 2025 nur teilweise durchgeführt werden.

Weiter zeigt sich, dass im Vorjahr das Konto 3133 Informatikdienstleistungen aufgrund fehlender Erfahrungswerte zu tief budgetiert wurde, was sich nun in der Rechnung 2025 entsprechend bemerkbar macht. Zusätzlich fielen Aufwände für die Entwicklung der Software zum Subventionsrechner an. Insgesamt liegt die Abteilungsverwaltung rund 100'000 Franken über Budget.

Kostenstelle 1711 - Schulpflege

In der Rechnung 2025 kam es bei der Schulpflege zu weniger Sitzungen als erwartet. Gleichzeitig ist festzustellen, dass die Rechtsfälle in den vergangenen Jahren kontinuierlich zunahmen und entsprechend zusätzlichen Aufwand verursachten.

Kostenstelle 1721 - Kindergartenstufe Ludretikon-Schwandel

Im Jahr 2025 wurden die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals sowie der kommunalen Lehrpersonen neu möglichst exakt den Kostenstellen zugewiesen. Dadurch stimmen die budgetierten Beträge nicht in allen Fällen mit dem effektiven Aufwand überein. Für eine korrekte Beurteilung müssen die Kostenstellen des Primar- und Kindergartenbereichs miteinander verglichen werden.

Es fielen höhere Vikariatskosten an, wegen des erhöhten Bedarfs an Stellvertretungen, insbesondere aufgrund kurzfristiger Ausfälle und zur Sicherstellung der Unterrichtsqualität.

Gleichzeitig lagen die Löhne der kantonalen Lehrpersonen unter Budget. Diese Minderkosten resultierten aus kantonalen Verrechnungen, die tiefer ausfielen als erwartet. Zu beachten ist jedoch, dass diese Werte jeweils lediglich für das laufende Schuljahr zuverlässig budgetiert werden können. Sie entsprechen rund 7/12 des Schuljahres. Die verbleibenden 5/12 des kommenden Schuljahres lassen sich nicht präzise voraussagen, da sich die Rahmenbedingungen im neuen Schuljahr verändern können.

Kostenstelle 1722 - Kindergartenstufe Oeggisbüel-Oelwiese

Im Jahr 2025 wurden die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals sowie der kommunalen Lehrpersonen neu möglichst exakt den Kostenstellen zugewiesen. Dadurch stimmen die budgetierten Beträge nicht in allen Fällen mit dem effektiven Aufwand überein. Für eine korrekte Beurteilung müssen die Kostenstellen des Primar- und Kindergartenbereichs miteinander verglichen werden.

Es fielen höhere Vikariatskosten an, wegen des erhöhten Bedarfs an Stellvertretungen, insbesondere aufgrund kurzfristiger Ausfälle und zur Sicherstellung der Unterrichtsqualität.

Gleichzeitig lagen die Löhne der kantonalen Lehrpersonen unter Budget. Diese Minderkosten resultierten aus kantonalen Verrechnungen, die tiefer ausfielen als erwartet. Zu beachten ist jedoch, dass diese Werte jeweils lediglich für das laufende Schuljahr zuverlässig budgetiert werden können. Sie entsprechen rund 7/12 des Schuljahres. Die verbleibenden 5/12 des kommenden Schuljahres lassen sich nicht präzise voraussagen, da sich die Rahmenbedingungen im neuen Schuljahr verändern können.

Kostenstelle 1723 - Kindergartenstufe Schweikrüti

Im Jahr 2025 wurden die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals sowie der kommunalen Lehrpersonen neu möglichst exakt den Kostenstellen zugewiesen. Dadurch stimmen die budgetierten Beträge nicht in allen Fällen mit dem effektiven Aufwand überein. Für eine korrekte Beurteilung müssen die Kostenstellen des Primar- und Kindergartenbereichs miteinander verglichen werden.

Es fielen höhere Vikariatskosten an, wegen des erhöhten Bedarfs an Stellvertretungen, insbesondere aufgrund kurzfristiger Ausfälle und zur Sicherstellung der Unterrichtsqualität.

Gleichzeitig lagen die Löhne der kantonalen Lehrpersonen unter Budget. Diese Minderkosten resultierten aus kantonalen Verrechnungen, die tiefer ausfielen als erwartet. Zu beachten ist jedoch, dass diese Werte jeweils lediglich für das laufende Schuljahr zuverlässig budgetiert werden können. Sie entsprechen rund 7/12 des Schuljahres. Die verbleibenden 5/12 des kommenden Schuljahres lassen sich nicht präzise voraussagen, da sich die Rahmenbedingungen im neuen Schuljahr verändern können.

Kostenstelle 1724 - Kindergartenstufe Sonnenberg

Im Jahr 2025 wurden die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals sowie der kommunalen Lehrpersonen neu möglichst exakt den Kostenstellen zugewiesen. Dadurch stimmen die budgetierten Beträge nicht in allen Fällen mit dem effektiven Aufwand überein. Für eine korrekte Beurteilung müssen die Kostenstellen des Primar- und Kindergartenbereichs miteinander verglichen werden.

Gleichzeitig lagen die Löhne der kantonalen Lehrpersonen über Budget. Diese Mehrkosten resultierten aus kantonalen Verrechnungen, die höher ausfielen als erwartet. Zu beachten ist jedoch, dass diese Werte jeweils lediglich für das laufende Schuljahr zuverlässig budgetiert werden können. Sie entsprechen rund 7/12 des Schuljahres. Die verbleibenden 5/12 des kommenden Schuljahres lassen sich nicht präzise voraussagen, da sich die Rahmenbedingungen im neuen Schuljahr verändern können.

Kostenstelle 1741 - Primarstufe Ludretikon-Schwandel

Im Jahr 2025 wurden die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals sowie der kommunalen Lehrpersonen neu möglichst exakt den Kostenstellen zugewiesen. Dadurch stimmen die budgetierten Beträge nicht in allen Fällen mit dem effektiven Aufwand überein. Für eine korrekte Beurteilung müssen die Kostenstellen des Primar- und Kindergartenbereichs miteinander verglichen werden.

Es fielen höhere Vikariatskosten an, wegen des erhöhten Bedarfs an Stellvertretungen, insbesondere aufgrund kurzfristiger Ausfälle und zur Sicherstellung der Unterrichtsqualität.

Gleichzeitig lagen die Löhne der kantonalen Lehrpersonen über Budget. Diese Mehrkosten resultierten aus kantonalen Verrechnungen, die höher ausfielen als erwartet. Zu beachten ist jedoch, dass diese Werte jeweils lediglich für das laufende Schuljahr zuverlässig budgetiert werden können. Sie entsprechen rund 7/12 des Schuljahres. Die verbleibenden 5/12 des kommenden Schuljahres lassen sich nicht präzise voraussagen, da sich die Rahmenbedingungen im neuen Schuljahr verändern können.

Ab 2025 wurden die Therapiekosten nicht mehr zentral im Konto Sonderpädagogik geführt, sondern direkt den einzelnen Schulen zugewiesen, um eine höhere Kostenwahrheit sicherzustellen.

Kostenstelle 1742 - Primarstufe Oeggisbüel-Oelwiese

Im Jahr 2025 wurden die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals sowie der kommunalen Lehrpersonen neu möglichst exakt den Kostenstellen zugewiesen. Dadurch stimmen die budgetierten Beträge nicht in allen Fällen mit dem effektiven Aufwand überein. Für eine korrekte Beurteilung müssen die Kostenstellen des Primar- und Kindergartenbereichs miteinander verglichen werden.

Es fielen höhere Vikariatskosten an, wegen des erhöhten Bedarfs an Stellvertretungen, insbesondere aufgrund kurzfristiger Ausfälle und zur Sicherstellung der Unterrichtsqualität.

Gleichzeitig lagen die Löhne der kantonalen Lehrpersonen über Budget. Diese Mehrkosten resultierten aus kantonalen Verrechnungen, die höher ausfielen als erwartet. Zu beachten ist jedoch, dass diese Werte jeweils lediglich für das laufende Schuljahr zuverlässig budgetiert werden können. Sie entsprechen rund 7/12 des Schuljahres. Die verbleibenden 5/12 des kommenden Schuljahres lassen sich nicht präzise voraussagen, da sich die Rahmenbedingungen im neuen Schuljahr verändern können.

Ab 2025 werden zudem die Therapiekosten nicht mehr zentral im Konto Sonderpädagogik geführt, sondern direkt den einzelnen Schulen zugewiesen, um eine höhere Kostenwahrheit pro Schule sicherzustellen.

Kostenstelle 1743 - Primarstufe Schweikrüti

Im Jahr 2025 wurden die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals sowie der kommunalen Lehrpersonen neu möglichst exakt den Kostenstellen zugewiesen. Dadurch stimmen die budgetierten Beträge nicht in allen Fällen mit dem effektiven Aufwand überein. Für eine korrekte Beurteilung müssen die Kostenstellen des Primar- und Kindergartenbereichs miteinander verglichen werden.

Es fielen höhere Vikariatskosten an, wegen des erhöhten Bedarfs an Stellvertretungen, insbesondere aufgrund kurzfristiger Ausfälle und zur Sicherstellung der Unterrichtsqualität.

Die Löhne der kantonalen Lehrpersonen lagen über Budget. Ursache dafür sind höhere kantonale Verrechnungen als erwartet, insbesondere Mehrkosten für kantonale Vikariate sowie ein Wechsel im Lehrkörper als zusätzlicher Kostentreiber. Zu beachten ist jedoch, dass diese Werte jeweils lediglich für das laufende Schuljahr zuverlässig budgetiert werden können. Sie entsprechen rund 7/12 des Schuljahres. Die verbleibenden 5/12 des kommenden Schuljahres lassen sich nicht präzise voraussagen, da sich die Rahmenbedingungen im neuen Schuljahr verändern können.

Ab 2025 werden die Therapiekosten nicht mehr zentral im Konto Sonderpädagogik geführt, sondern direkt den einzelnen Schulen zugewiesen, um eine höhere Kostenwahrheit pro Schule zu gewährleisten.

Kostenstelle 1744 - Primarstufe Sonnenberg

Im Jahr 2025 wurden die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals sowie der kommunalen Lehrpersonen neu möglichst exakt den Kostenstellen zugewiesen. Dadurch stimmen die budgetierten Beträge nicht in allen Fällen mit dem effektiven Aufwand überein. Für eine korrekte Beurteilung müssen die Kostenstellen des Primar- und Kindergartenbereichs miteinander verglichen werden.

Der Aufwand für kommunale Vikariate fiel gegenüber Budget tiefer aus, da weniger Stellvertretungen erforderlich waren. Des Weiteren konnte die Schule dank sorgfältigem Mitteleinsatz zusätzliche Einsparungen erzielen.

Gleichzeitig lagen die Löhne der kantonalen Lehrpersonen über Budget. Es wurden aber gleichzeitig Rückerstattungen aufgrund längerer Ausfälle verbucht. Zu beachten ist jedoch, dass diese Werte jeweils lediglich für das laufende Schuljahr zuverlässig budgetiert werden können. Sie entsprechen rund 7/12 des Schuljahres. Die verbleibenden 5/12 des kommenden Schuljahres lassen sich nicht präzise voraussagen, da sich die Rahmenbedingungen im neuen Schuljahr verändern können.

Ab 2025 werden die Therapiekosten nicht mehr zentral im Konto Sonderpädagogik geführt, sondern direkt den einzelnen Schulen zugewiesen, um eine höhere Kostenwahrheit pro Schule sicherzustellen.

Kostenstelle 1751 - Sekundarstufe Feld-Berg

Im Jahr 2025 verzeichnete die Sekundarschule tiefere Ausgaben für Lehrmittel, da im Vergleich zum Budget weniger Klassen geführt wurden.

Ab 2025 wurden zudem die Therapiekosten nicht mehr zentral im Konto Sonderpädagogik geführt, sondern direkt den jeweiligen Schulen zugewiesen, um eine höhere Kostenwahrheit pro Schule sicherzustellen. Der Aufwand fällt hierbei in der Sekundarschule besonders hoch aus, da die Therapien extern durchgeführt werden.

Im Jahr 2025 besuchten mehr Schülerinnen und Schüler als angenommen die Berufswahlschule. Zudem wechselten mehr Jugendliche ans Gymnasium als budgetiert.

Kostenstelle 1760 - Volksschule Allgemeines

Die Lohnkosten liegen über Budget. Gründe dafür sind ein Vaterschaftsurlaub, ausbezahlte Überstunden in der Fachstelle Medien & ICT sowie eine vom Gemeinderat beschlossene Pensumserhöhung in der Fachstelle Sonderpädagogik.

Die Wintersportlager verursachten im Jahr 2025 höhere Aufwände, da ein Standortwechsel zu deutlich steigenden Lagerkosten führte.

Die Transportkosten zu den Sonderschulen fielen im Jahr 2025 tiefer aus. Gründe dafür sind eine insgesamt geringere Anzahl notwendiger Fahrten sowie die vermehrte Nutzung des öffentlichen Verkehrs durch die Kinder.

Kostenstelle 1763 - Sonderschulung

Im Jahr 2025 mussten nur vereinzelt individuelle Schulungen ausserhalb der Regelklasse organisiert werden, die Zahl ist rückläufig.

Im Budget 2025 wurden verschiedene Positionen nicht korrekt zugeordnet. Ein Vergleich mit den Vorjahreszahlen zeigt jedoch, dass der effektive Aufwand nahezu identisch geblieben ist. Durch die korrekte Verbuchung auf den entsprechenden Konten ergibt sich nun der gleiche Betrag wie im Vorjahr.

Ein nicht budgetierter Gemeindeanteil für Sonderschulungen führte zu höherem Aufwand. Ebenfalls werden erst seit 2025 die Beiträge an Privatschulen ordnungsgemäss an dieser Stelle geführt.

Diese Korrekturen und Verbuchungsanpassungen erklären die Differenz von rund 500'000 Franken zum Budget. Verglichen mit der Rechnung 2024 liegt der effektive Aufwand jedoch rund 350'000 Franken tiefer, was auf die rückläufigen Schulungen ausserhalb der Regelklassen sowie die korrektere und einheitlichere Verbuchung verschiedener Leistungen zurückzuführen ist.

Kostenstelle 1766 - Musikschule Thalwil-Oberrieden (MTO)

Im Jahr 2025 sind die Schülerinnen- und Schülerzahlen gestiegen und damit auch die Lohnkosten. Parallel dazu sind auch die Kursgelder gestiegen, so dass der Kostendeckungsgrad eingehalten werden konnte.

Kostenstelle 1770 - Schulgesundheitsdienst

Im Jahr 2025 wurde eine höhere Anzahl an Untersuchungen und Schulungen durchgeführt, die vollständig gemäss den geltenden Vorgaben umgesetzt wurden. Insbesondere die Schulzahnuntersuchungen sowie die präventiven Schulungen verzeichneten einen spürbaren Anstieg. Dieser Mehraufwand führte zu zusätzlichen Leistungsstunden und damit verbunden zu höheren Kosten.

Kostenstelle 1781 - Tagesstrukturen Ludretikon-Schwandel

Die Erträge der Betreuungseinheit Ludretikon-Schwandel fielen im Jahr 2025 um 0,11 Millionen Franken tiefer aus als budgetiert. Dieser Minderertrag ist darauf zurückzuführen, dass die Belegungszahlen zum Zeitpunkt der Budgeterstellung noch mit Unsicherheiten behaftet waren und auf Annahmen basierten. Per Schuljahresbeginn 2025/26 kam es ausserdem zu einer Umverteilung der Schülerinnen und Schüler und es zeigte sich eine leicht rückläufige Gesamtnachfrage nach Betreuungsplätzen.

Gleichzeitig lagen die Ausgaben um 0,38 Millionen Franken unter dem budgetierten Wert. Dies ist im Wesentlichen auf die veränderte Nachfrage sowie auf strukturelle Anpassungen im Betrieb zurückzuführen.

Für die Betreuungseinheit Ludretikon-Schwandel ergibt sich im Jahr 2025 ein Gemeindeanteil von 0,65 Millionen Franken, was einem Kostendeckungsgrad von 68,4 Prozent entspricht. Der Kostendeckungsgrad der gesamten schulergänzenden Betreuung liegt bei 60,3 Prozent und bleibt damit unter dem vorgegebenen Zielwert von 67,0 Prozent.

Die aufgezeigten Abweichungen erklären sich damit überwiegend durch die tatsächliche Nachfrageentwicklung und die beschriebenen organisatorischen Veränderungen. Sie spiegeln die dynamischen Rahmenbedingungen wider, in denen sich die schulergänzende Betreuung bewegt.

Kostenstelle 1782 - Tagesstrukturen Oeggisbüel-Oelwiese

Die Erträge der Betreuungseinheit Oeggisbüel-Oelwiese fielen im Jahr 2025 um 0,33 Millionen Franken tiefer aus als budgetiert. Dieser Minderertrag ist darauf zurückzuführen, dass die Belegungszahlen zum Zeitpunkt der Budgeterstellung noch mit Unsicherheiten behaftet waren und auf Annahmen basierten. Per Schuljahresbeginn 2025/26 kam es ausserdem zu einer Umverteilung der Schülerinnen und Schüler: Die Schülerinnen und Schüler werden seit dem Schuljahr 2024/25 nicht mehr in ihren ehemaligen Standorten, sondern im Sonnenberg und im reformierten Kirchgemeindehaus betreut. Auch zeigte sich eine leicht rückläufige Gesamtnachfrage nach Betreuungsplätzen.

Gleichzeitig lag der Aufwand um 0,12 Millionen Franken unter dem budgetierten Wert. Dies ist im Wesentlichen auf die veränderte Nachfrage sowie auf strukturelle Anpassungen im Betrieb zurückzuführen.

Für die Betreuungseinheit Oeggisbüel-Oelwiese ergibt sich im Jahr 2025 ein Gemeindeanteil von 0,94 Millionen Franken, was einem Kostendeckungsgrad von 50,7 Prozent entspricht. Der Kostendeckungsgrad der gesamten schulergänzenden Betreuung liegt bei 60,3 Prozent und bleibt damit unter dem vorgegebenen Zielwert von 67,0 Prozent.

Diese Entwicklungen lassen sich vor allem durch die veränderte Nachfrage und die genannten strukturellen Anpassungen erklären und entsprechen den dynamischen Rahmenbedingungen innerhalb der schulergänzenden Betreuung.

Kostenstelle 1783 - Tagesstrukturen Schweikrütli

Die Erträge der Betreuung Gattikon fielen im Jahr 2025 um 0,13 Millionen Franken tiefer aus als budgetiert. Dieser Minderertrag ist darauf zurückzuführen, dass die Belegungszahlen zum Zeitpunkt der Budgeterstellung noch mit Unsicherheiten behaftet waren und auf Annahmen basierten. Zudem zeigte sich per Schuljahresbeginn 2025/26 eine leicht rückläufige Gesamtnachfrage nach Betreuungsplätzen.

Gleichzeitig konnten einige Aufwände reduziert werden. Einzig der Aufwand für die Löhne lag um 0,10 Millionen Franken über dem budgetierten Wert. Die höheren Personalkosten sind im Wesentlichen auf eine insgesamt verbesserte personelle Ausstattung zurückzuführen. Durch qualifiziertere Rekrutierungen und strukturelle Anpassungen in den Leitungsfunktionen verfügt der Betreuungsstandort über mehr fachkundiges Personal. Zudem startete die Betreuung Gattikon im Schuljahr 2025/26 erstmals mit vollständiger Personalbesetzung.

Für die kleinste Betreuungseinheit (Gattikon) ergibt sich im Jahr 2025 ein Gemeindeanteil von 0,58 Millionen Franken, was einem Kostendeckungsgrad von 47,6 Prozent entspricht. Der Kostendeckungsgrad der gesamten schulergänzenden Betreuung liegt bei 60,3 Prozent und bleibt damit unter dem vorgegebenen Zielwert von 67,0 Prozent.

Diese Entwicklungen lassen sich vor allem durch die veränderte Nachfrage und die genannten strukturellen Anpassungen erklären und entsprechen den dynamischen Rahmenbedingungen innerhalb der schulergänzenden Betreuung.

Kostenstelle 1784 - Tagesstrukturen Sonnenberg

Die Erträge der Betreuungseinheit Sonnenberg fielen im Jahr 2025 um 0,05 Millionen Franken tiefer aus als budgetiert. Dieser Minderertrag ist darauf zurückzuführen, dass die Belegungszahlen zum Zeitpunkt der Budgeterstellung noch mit Unsicherheiten behaftet waren und auf Annahmen basierten. Per Schuljahresbeginn 2025/26 kam es ausserdem zu einer Umverteilung der Schülerinnen und Schüler und es zeigte sich eine leicht rückläufige Gesamtnachfrage nach Betreuungsplätzen.

Gleichzeitig lagen die Ausgaben um 0,21 Millionen Franken unter dem budgetierten Wert. Dies ist im Wesentlichen auf die veränderte Nachfrage sowie auf strukturelle Anpassungen im Betrieb zurückzuführen.

Für die Betreuungseinheit Sonnenberg ergibt sich im Jahr 2025 ein Gemeindeanteil von 0,51 Millionen Franken, was einem Kostendeckungsgrad von 67,4 Prozent entspricht. Der Kostendeckungsgrad der gesamten schulergänzenden Betreuung liegt bei 60,3 Prozent und bleibt damit unter dem vorgegebenen Zielwert von 67,0 Prozent.

Die aufgezeigten Abweichungen erklären sich damit überwiegend durch die tatsächliche Nachfrageentwicklung und die beschriebenen organisatorischen Veränderungen. Sie spiegeln die dynamischen Rahmenbedingungen wider, in denen sich die schulergänzende Betreuung bewegt.

18 - DLZ Liegenschaften

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
18	DLZ Liegenschaften	17'128'028	3'986'105	16'871'800	4'226'200	256'228	-240'095	16'790'580	4'208'401
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>-13'141'923</i>		<i>-12'645'600</i>		<i>-496'323</i>		<i>-12'582'179</i>
1810	Abteilungsverwaltung	893'457	34'300	930'100	7'600	-36'643	26'700	911'753	26'400
1820	Liegenschaften Verwaltungsvermögen	3'227'118	1'151'768	2'533'200	1'357'100	693'918	-205'332	2'434'000	1'146'529
1821	Schulliegenschaften	7'993'318	93'437	8'035'100	62'500	-41'782	30'937	8'421'479	120'550
1831	Sportanlagen Brand / Etzliberg	1'157'232	15'895	1'233'200	21'700	-75'968	-5'805	1'070'666	27'207
1832	Kunsteisbahn Brand	779'774	212'093	938'700	242'000	-158'926	-29'907	780'800	273'075
1833	Seebäder	422'410	54'836	438'200	71'000	-15'790	-16'164	385'677	75'024
1834	Hallenbad Schweikrüti	1'138'639	182'965	1'202'400	184'500	-63'761	-1'535	1'077'364	251'768
1839	Sport Allgemein	206'512	2'000	233'300	1'600	-26'788	400	192'766	3'000
1840	Liegenschaften Finanzvermögen	977'089	1'939'062	1'024'100	1'892'800	-47'011	46'262	1'165'221	1'965'384
1841	Liegenschaften im Baurecht	--	112'350	--	205'100	--	-92'750	--	112'350
1851	Bootsplätze am See	107'435	156'660	97'400	150'000	10'035	6'660	92'540	166'843
1855	Schiffahrt	62'714	--	39'500	--	23'214	--	61'891	--
1861	Schrebergärten	26'024	26'397	31'300	28'500	-5'276	-2'103	49'818	27'015
1864	Landwirtschaft	1'820	--	800	--	1'020	--	2'160	--
1865	Jagd	718	266	800	400	-82	-134	774	392
1880	Forstwesen	133'195	3'503	132'300	--	895	3'503	133'295	2'488
1890	Legat Gaston Näf-Schmid, Alterswohnungen	574	574	1'400	1'400	-826	-826	10'377	10'377
18	Total	17'128'028	3'986'105	16'871'800	4'226'200	256'228	-240'095	16'790'580	4'208'401

Kostenstelle 1820 - Liegenschaften Verwaltungsvermögen

Die Budgetüberschreitung ist auf die Überführung von drei Grundstücken vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen zurückzuführen. Da sie zuvor in der Reservezone waren und neu der Erholungszone zugeteilt wurden, musste eine Wertberichtigung vorgenommen werden. Diese erfolgte über eine ausserordentliche und damit nicht budgetierte Abschreibung.

19 - DLZ Planung, Bau und Werke (ex. BEU, ex. PBV)

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
19	DLZ Planung, Bau und Werke	4'707'474	1'739'162	4'781'700	1'597'700	-74'226	141'462	4'671'363	1'805'629
	<i>Nettoergebnis</i>		-2'968'312		-3'184'000		215'688		-2'865'734
1910	Planung und Baupolizei	1'420'278	565'207	1'459'700	578'500	-39'422	-13'293	1'209'620	580'791
1911	Geomatik	721'707	447'317	759'700	461'200	-37'993	-13'883	663'948	400'877
1936	Ersatzabgaben Schutzraumbaupflicht	140'181	140'181	--	--	140'181	140'181	236'486	236'486
1940	Denkmalpflege und Inventarobjekte	25'134	--	48'600	--	-23'466	--	23'721	--
1950	Öffentlicher Verkehr, Betrieb	1'518'818	--	1'561'500	--	-42'682	--	1'552'185	--
1951	Öffentlicher Verkehr, Infrastruktur	644'078	--	667'500	--	-23'422	--	646'970	--
1960	Raumplanung	237'277	--	284'700	--	-47'423	--	337'766	--
1975	Elektrizität allgemein	--	283'390	--	295'000	--	-11'610	668	289'173
1976	Erdöl und Gas allgemein	--	303'067	--	263'000	--	40'067	--	298'301
19	Total	4'707'474	1'739'162	4'781'700	1'597'700	-74'226	141'462	4'671'363	1'805'629

Kostenstelle 1910 - Planung und Baupolizei

Die Kosten für Rekursverfahren und Entschädigungen fielen im Rechnungsjahr überproportional hoch aus.

Kostenstelle 1960 - Raumplanung

Das Projekt Bahnhofstrasse aus dem Agglomerationsprogramm des Kantons Zürich wurde noch nicht ausgelöst.

20 - DLZ Planung, Bau und Werke (ex. BEU, ex. Infrastruktur)

Erfolgsrechnung		Rechnung 2025		Budget 2025		Abw. Ist zu Budget		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
20	DLZ Planung, Bau und Werke	27'987'400	23'253'146	28'819'000	24'158'400	-831'600	-905'254	29'525'085	25'155'293
	<i>Nettoergebnis</i>		-4'734'253		-4'660'600		-73'653		-4'369'792
2010	Tiefbau	624'044	381'899	690'900	575'000	-66'856	-193'102	609'536	452'125
2011	Wasserversorgung	2'889'336	2'889'336	3'591'400	3'591'400	-702'064	-702'064	3'206'030	3'206'030
2012	Gasversorgung	14'564'824	14'564'824	14'075'000	14'075'000	489'824	489'824	15'635'931	15'635'931
2013	Wasserversorgung HTRK	165'753	165'753	206'400	206'400	-40'647	-40'647	143'054	143'054
2014	Entwicklung Wärmeverbunde	83'983	15'444	193'800	50'000	-109'817	-34'556	108'710	24'950
2021	Siedlungsentwässerung	3'033'760	3'033'760	3'279'100	3'279'100	-245'340	-245'340	3'141'732	3'141'732
2031	Seeanlagen, öffentl. Anlagen, Spielplätze	745'465	9'000	823'800	1'000	-78'335	8'000	766'777	1'987
2033	Öffentliche Brunnen	56'339	--	69'000	--	-12'661	--	72'925	--
2034	Gewässerunterhalt	124'255	--	203'800	--	-79'545	--	111'449	--
2041	Gemeindestrassen	4'343'553	837'042	4'142'600	837'300	200'953	-258	4'186'532	1'007'074
2052	Abfalllogistik	429'303	429'303	505'000	505'000	-75'697	-75'697	558'444	558'444
2053	Abfallentsorgung	926'786	926'786	1'038'200	1'038'200	-111'414	-111'414	983'966	983'966
20	Total	27'987'400	23'253'146	28'819'000	24'158'400	-831'600	-905'254	29'525'085	25'155'293

Kostenstelle 2010 - Tiefbau

Durch die Verschiebung von grossen Projekten der Investitionsrechnung (z. B. Gattikonerstrasse) konnten für Projektierung und Bauleitung auch keine aktivierbaren Eigenleistungen verrechnet werden.

Kostenstelle 2011 - Wasserversorgung

Massgebend durch die positive Kostenentwicklung auf Seiten der Wasserproduktion beeinflusst, weist die Wasserversorgung ein ausgeglichenes Ergebnis auf.

Kostenstelle 2012 - Gasversorgung

Die Gasversorgung profitierte von günstigen Preisen beim Gaseinkauf und einem höheren Gasabsatz. Es resultiert ein ausgeglichenes Ergebnis. Der positive Effekt wird in Form einer rückwirkenden Gaspreissenkung per 1. Januar 2026 an die Kunden zurückgegeben.

Kostenstelle 2014 - Entwicklung Wärmeverbunde

Das Projekt Wärmeverbund Breiteli wurde wegen Unwirtschaftlichkeit abgebrochen.

Kostenstelle 2021 - Siedlungsentwässerung

Die Einnahmen der Siedlungsentwässerung sind stark vom Wasserverbrauch abhängig und führten zu einem unausgeglichene Ergebnis und einer Einlage in die Spezialfinanzierung. Diese wird für die Kostensteigerung und die abgedämpfte, gestaffelte Gebührenerhöhung wegen der neuen ARA Zimmerberg verwendet.

Kostenstelle 2031 - Seeanlagen, öffentl. Anlagen, Spielplätze

Das neu eröffnete Blaue Haus erfreut sich hoher Beliebtheit, was sich in erhöhten Mieteinnahmen zeigt.

Kostenstelle 2041 - Gemeindestrassen

Die Abschreibungen der Investitionsprojekte führten zu höheren Aufwänden. Die Umrüstung auf LED ist auf Kurs, bereits 1'000 von 1'400 Leuchten sind umgerüstet. Im Rechnungsjahr wurden im Rahmen von Investitionsprojekten 42 neue Bäume entlang von Strassen und in Parks gepflanzt. Die Gemeindestrassen inklusive Begrünung und Sauberkeit sind in einem guten Zustand.

Kostenstelle 2052 - Abfalllogistik

Die Abfalllogistik wird seit Mitte 2025 an den Zweckverband Entsorgung Zimmerberg (EZI) ausgelagert. Der Eigenwirtschaftsbetrieb wird voraussichtlich Ende 2027 aufgelöst.

Kostenstelle 2053 - Abfallentsorgung

Die Jahresrechnung der Abfallentsorgung verzeichnet einzelne Umbuchungen infolge Auslagerung von Dienstleistungen an Dritte, entspricht jedoch den Kostenzielsetzungen und den geplanten Entnahmen aus der Spezialfinanzierung.

Übersicht Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen (VV) nach DLZ

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
11	Behörden und Präsidiales	182'122	--	200'000	--	110'431	--
	Nettoinvestitionen		182'122		200'000		110'431
12	DLZ Finanzen	--	--	--	--	52'849	--
	Nettoinvestitionen		--		--		52'849
15	DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Gesellschaft)	1'285'061	--	918'000	--	250'803	--
	Nettoinvestitionen		1'285'061		918'000		250'803
16	DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Sicherheit)	608'236	338'222	309'000	140'000	179'765	--
	Nettoinvestitionen		270'013		169'000		179'765
17	DLZ Bildung	827'497	--	1'046'000	--	725'337	--
	Nettoinvestitionen		827'497		1'046'000		725'337
18	DLZ Liegenschaften	9'438'050	--	11'274'000	--	11'600'162	8'138
	Nettoinvestitionen		9'438'050		11'274'000		11'592'024
19	DLZ Planung, Bau und Werke (ex. BEU, ex. PBV)	146'722	--	150'000	--	94'449	--
	Nettoinvestitionen		146'722		150'000		94'449
20	DLZ Planung, Bau und Werke (ex. BEU, ex. Infrastruktur)	6'386'905	1'551'741	12'629'000	100'000	9'034'816	439'300
	Nettoinvestitionen		4'835'164		12'529'000		8'595'516
GH	Gesamthaushalt	18'874'593	1'889'964	26'526'000	240'000	22'048'612	447'438

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen (VV) mit Erläuterungen nach DLZ

11 - Behörden und Präsidiales

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
11	Behörden und Präsidiales	182'122	--	200'000	--	110'431	--
	Nettoinvestitionen		182'122		200'000		110'431
1155.5010.001	Bepflanzungen (Fussgängeranl.) Bergstr., Feldstr. u. Kuppelstr.	--	--	--	--	64'380	--
1155.5010.002	Bepflanzungen (Fussgängeranl.) Rütiwiesenstr.	--	--	--	--	46'051	--
1155.5010.003	Bäume Schulhaus Ölriesli	54'157	--	60'000	--	--	--
1155.5010.004	Massnahmen zur Klimaminderung (z. B. Bepflanzungen)	127'965	--	140'000	--	--	--

Kostenstelle 1155 - Umwelt und Nachhaltigkeit

Durch kosteneffiziente Umsetzung kam es zu einer Kreditunterschreitung von 10 Prozent.

15 - DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Gesellschaft)

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15	DLZ Gesellschaft und Sicherheit	1'285'061	--	918'000	--	250'803	--
	Nettoinvestitionen		1'285'061		918'000		250'803
1551.5030.000	Friedhofentwicklungskonzept 1. Teil	--	--	--	--	152'272	--
1551.5030.001	Sanierung Einfahrt und Vorbereich	97'147	--	146'000	--	7'192	--
1551.5030.002	Friedhofentwicklungskonzept 2. Etappe	1'182'804	--	724'000	--	221	--
1551.5030.003	Friedhof Wegsystem Sanierung/Unterhalt (Belagsarbeiten und Randsteine) 1. Etappe	--	--	--	--	91'118	--
1551.5030.004	Friedhof Signaletik	5'110	--	48'000	--	--	--

16 - DLZ Gesellschaft und Sicherheit (ex. Sicherheit)

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
16	DLZ Gesellschaft und Sicherheit	608'236	338'222	309'000	140'000	179'765	--
	Nettoinvestitionen		270'013		169'000		179'765
1611.5060.002	Dienstwagen, Ersatz	--	--	--	--	155'559	--
1611.5060.003	Dienstwagen, Ersatz (unbeschriftet)	89'944	--	90'000	--	--	--
1620.5620.000	Investitionsbeiträge an Feuerwehr Thalwil/Oberrieden	180'070	--	79'000	--	--	--
1621.5060.000	Feuerwehrfahrzeuge, Ersatzanschaffungen	338'222	--	140'000	--	--	--
1621.6060.000	Übertragung von Mobilien ins FV	--	27'212	--	--	--	--
1621.6320.000	Anteil Oberrieden	--	11'000	--	11'000	--	--
1621.6320.001	Anteil Thalwil	--	180'070	--	79'000	--	--
1621.6340.000	Beitrag GVZ	--	119'941	--	50'000	--	--
1641.5060.000	Parkierungskonzept, Umsetzung	--	--	--	--	24'206	--

17 - DLZ Bildung

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
17	DLZ Bildung	827'497	--	1'046'000	--	725'337	--
	Nettoinvestitionen		827'497		1'046'000		725'337
1760.5060.000	Informatik-Ersatzbeschaffungen (stufenübergreifend)	560'499	--	635'000	--	363'900	--
1760.5060.001	Schulmobiliar ersetzen (etappenweise)	195'549	--	180'000	--	--	--
1760.5060.002	Umnutzung Schulsekretariat (Einrichtung)	--	--	100'000	--	--	--
1760.5060.003	Lernwaben für die schulergänzende Betreuung	71'449	--	131'000	--	--	--
1766.5060.000	Mobiliar	--	--	--	--	196'406	--
1781.5060.000	Umzug Horte, Zusatzkredit	--	--	--	--	63'626	--
1782.5060.000	Umzug Horte, Zusatzkredit	--	--	--	--	101'405	--

Kostenstelle 1760 - Volksschule Allgemeines

Die Beschaffung von Ersatzgeräten fiel rund 70'000 Franken günstiger aus. Dies ist darauf zurückzuführen, dass grössere Sammelbestellungen getätigt werden konnten und dadurch erhebliche Mengenrabatte erzielt wurden.

Beim Kauf der Lernwaben für die schulergänzende Betreuung konnten Einsparungen erzielt werden. Die Kosten lagen rund 50'000 Franken unter Budget. Ausschlaggebend dafür waren einerseits sehr vorteilhafte Angebotspreise, andererseits der Umstand, dass weniger Einheiten benötigt wurden als ursprünglich angenommen.

Die für den Umbau des DLZ Bildung vorgesehenen 100'000 Franken wurden der Rechnung des DLZ Liegenschaften belastet und wirken sich daher nicht auf die Rechnung des DLZ Bildung aus.

18 - DLZ Liegenschaften

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
18	DLZ Liegenschaften	9'438'050	--	11'274'000	--	11'600'162	8'138
	Nettoinvestitionen		9'438'050		11'274'000		11'592'024
1820.5000.001	Kat.-Nr. 2206 Knonauer-/Mettlistr., Übertragung vom FV	190'550	--	--	--	--	--
1820.5000.002	Kat.-Nr. 7554 Mettli, Übertragung vom FV	204'300	--	--	--	--	--
1820.5000.003	Kat.-Nr. 10077 Im grünen Chlee, Übertragung vom FV	458'350	--	--	--	--	--
1820.5030.001	Pfisterhaus, Sanierung Ziergarten ink. Teelaube	--	--	--	--	50'673	--
1820.5030.002	Photovoltaikanlagen	--	--	--	--	596	--
1820.5030.003	Pfisterscheune, Anschluss Wärmeverbund Zentrum	--	--	--	--	54'022	--
1820.5030.004	Tuchhof, Anschluss Wärmeverbund Zentrum	--	--	--	--	74'556	--
1820.5030.005	Trotte / Pfisterhaus, Anschluss Wärmeverbund Zentrum	--	--	--	--	160'168	--
1820.5030.006	Areal Bürgerheim, Mettli, Wohnraum Geflüchtete	--	--	1'490'000	--	19'442	--
1820.5030.007	Neubau Notwohnungen Areal Mettli, Baukredit	1'533'102	--	--	--	598'465	--
1820.5030.008	Pfisterscheune, Ersatz Innenbeleuchtung	68'080	--	73'000	--	--	--
1820.5040.015	Sihlhaldenstrasse 21-25 (Zusatzvorlage), Ersatzbau Scheune	835'479	--	1'800'000	--	924'053	--
1820.5040.017	Feuerwehrgebäude, Ersatz Beleuchtung 2. Etappe	--	--	--	--	55'917	--
1820.5040.018	Feuerwehrgebäude, Ersatz Bodenbelag in Halle	--	--	--	--	57'375	--
1820.5040.019	Pavillon Gattikon (KITA Oepfelbaum), Rück- und Neubau	151'493	--	250'000	--	--	--
1820.5040.020	Gemeindehaus, Ersatz Innenbeleuchtung	70'705	--	71'000	--	--	--
1820.5290.000	Studienauftrag Demenzabteilung Serata und Alterswohnungen Oeggisbüel	86'821	--	150'000	--	--	--
1820.6310.000	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten	--	--	--	--	--	8'138
1821.5030.004	SA Schweikrüti, Ersatz Steuerung Lüftungsanlage in Turnhalle	--	--	--	--	69'735	--
1821.5030.005	KIGA Platte, Sanierung Aussenspielbereich	50'481	--	55'000	--	--	--
1821.5040.001	Sek Feld-Berg, Erweiterungen inkl. Turnhalle	141'423	--	--	--	7'406'529	--
1821.5040.011	Hort/Mittagstisch Oeggisbüel, Neubau (Hochbau)	1'186	--	700'000	--	--	--
1821.5040.012	Sek Feld-Berg, Provisorien	--	--	--	--	230'000	--
1821.5040.013	Sek Feld-Berg, Neubau Turnhalle Option Mehrfachnutzung	--	--	--	--	-97'573	--

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1821.5040.017	Hort am Hortweg, Rück- und Neubau Bestandesbauten	--	--	400'000	--	42'623	--
1821.5040.025	SA Schweikrüti, Schulhaus, Ersatz Innenbeleuchtung	156'328	--	220'000	--	197'579	--
1821.5040.026	SA Sonnenberg, Turnhalle, grüner Trakt, Ersatz Innenbeleuchtung	--	--	--	--	116'890	--
1821.5040.027	SA Sonnenberg, Anpassung der Garderoben in allen Trakten	--	--	--	--	51'934	--
1821.5040.028	SA Sonnenberg, Annex, Aufbau zusätzliches Geschoss	--	--	2'900'000	--	244'209	--
1821.5040.029	SA Oelwiese, Annex, Einbau Lüftungsanlage	126'659	--	190'000	--	10'000	--
1821.5040.030	SA Oelwiese, Neugestaltung Aussenspielbereich	--	--	--	--	43'276	--
1821.5040.031	Feldstrasse 23, Umbau Wohnung für Musikschule (MTO)	--	--	--	--	205'628	--
1821.5040.032	Schulanlage Sonnenberg, Bauliche Anpassungen	--	--	--	--	81'668	--
1821.5040.033	Erweiterung und Anpassungen SeB infolge Umstrukturierung	--	--	--	--	219'863	--
1821.5040.034	SA Schweikrüti, Erweiterungsbau (nordseitig)	322'938	--	350'000	--	--	--
1821.5040.035	SA Schweikrüti, Ersatz Innenbeleuchtung Turnhalle und Garderoben	75'909	--	90'000	--	--	--
1821.5040.036	SA Sonnenberg, Schulanlage, Turnhalle, Sanierung Geräteraum	67'902	--	130'000	--	--	--
1821.5040.037	SA Sonnenberg, Schulanlage oranger Trakt, Ersatz Innenbeleuchtung	116'271	--	135'000	--	--	--
1821.5040.038	Umnutzung Schulsekretariat	97'325	--	400'000	--	--	--
1821.5040.039	SA Ludretikon, Schulhaus und Turnhalle, Ersatz Innenbeleuchtung	265'104	--	310'000	--	--	--
1821.5040.040	Schulanlage Sonnenberg Aufstockung Annexbau, Umsetzung	2'851'851	--	--	--	--	--
1821.5060.006	Sek Feld-Berg, Möblierung Erweiterungen inkl. Turnhalle	--	--	--	--	188'537	--
1821.5060.013	SA Oelwiese, Neugestaltung Aussenspielbereich, Möblierung	--	--	--	--	50'087	--
1821.5060.014	SA Schwandel, Ersatz Aussenspielbereich, Möblierung	60'978	--	80'000	--	--	--
1821.5060.015	SA Sonnenberg, Annex, Mobiliar, zusätzliches Geschoss	15'765	--	--	--	--	--
1831.5030.001	Sportanlage Brand 1, Erweiterung Laufkanal/Geräteraum	--	--	--	--	172'217	--
1831.5030.002	Sportanlage Brand 2, Ersatz Kunstrasenbelag, Planung	5'092	--	1'480'000	--	24'620	--
1831.5030.003	Sportanlage Brand, Beleuchtung Pumptrackanlage	--	--	--	--	86'937	--

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1831.5030.004	Sportanlage Brand 2, Ersatz Kunstrasenbelag, Umsetzung	1'483'959	--	--	--	--	--
1831.5060.000	Anschaffung Rasentraktor	--	--	--	--	114'363	--
1833.5060.000	Seebad Bürger 2, Flossersatz wegen Bau Entlastungsstollen	--	--	--	--	145'774	--

Kostenstelle 1820 - Liegenschaften Verwaltungsvermögen

Pavillon Gattikon: Projektanpassung – statt eines geplanten Neubauprojekts wird neu eine Renovation und ein Umbau des bestehenden Pavillons durchgeführt. Dadurch reduzieren sich die Projektkosten (- 98'506 Franken).

Kostenstelle 1821 - Schulliegenschaften

Hort Mittagstisch Areal Oeggisbüel, Neubau: Ein Rekurs gegen das Bauvorhaben führt zu Verzögerungen. Somit konnten die Investitionen noch nicht getätigt werden (- 698'814 Franken).

Hort am Hortweg, Neubau: Das Projekt wurde verschoben (- 400'000 Franken).

Schulanlage Sonnenberg, Umnutzung Schulsekretariat: Anstelle der geplanten Umnutzung wurde ein Umbau der Büroräumlichkeiten des DLZ Bildung umgesetzt, welcher weniger Kosten verursachte (- 302'675 Franken).

19 - DLZ Planung, Bau und Werke (ex. BEU, ex. PBV)

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
19	DLZ Planung, Bau und Werke	146'722	--	150'000	--	94'449	--
	Nettoinvestitionen		146'722		150'000		94'449
1951.5010.000	Hindernisfreie Bushaltestellen	146'722	--	150'000	--	94'449	--

Kostenstelle 1951 - Öffentlicher Verkehr, Infrastruktur

Die geplante Busführung Oberdorf wurde ad acta gelegt, weshalb die Bushaltestelle Trotte hindernisfrei ausgebaut werden musste.

20 - DLZ Planung, Bau und Werke (ex. BEU, ex. Infrastruktur)

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
20	DLZ Planung, Bau und Werke	6'386'905	1'551'741	12'629'000	100'000	9'034'816	439'300
	Nettoinvestitionen		4'835'164		12'529'000		8'595'516
2011.5030.000	Kontinuierliche Netzerneuerung	--	--	1'600'000	--	--	--
2011.5030.021	Rengg, Ersatz	42'717	--	--	--	--	--
2011.5030.036	Bahnhofstrasse (Mühlebachstrasse bis Bahnhofstrasse 16)	--	--	--	--	49'187	--
2011.5030.038	Zürcherstrasse (Friedhofstr. 26 bis Säntisstr. 11), Ersatz Wasserleitung	--	--	--	--	717'665	--
2011.5030.039	Im Ebnet, Abschnitt Dorfstr. bis Gattikonstr.	--	--	--	--	13'990	--
2011.5030.041	Fernaulesung Wasserzähler	--	--	160'000	--	--	--
2011.5030.043	Mühlebachstrasse (Gotthardstr. bis Mühlebachstr. 51a)	--	--	--	--	2'132	--
2011.5030.045	Reservoir Gstaldenrain, Vor- und Bauprojekt	22'064	--	--	--	97'894	--
2011.5030.046	Dorfstrasse, San. Wasserleitung (Neubau Veloverbindung)	16'295	--	--	--	51'818	--
2011.5030.047	Wettingerstrasse / Knonauerstrasse, Ersatz Wasserleitung	--	--	--	--	301'396	--
2011.5030.049	Feldstrasse, Sanierung Abschnitt Tödistr. bis Alte Landstr.	--	--	--	--	149'643	--
2011.5030.050	Alte Landstr. (A. Landstr. 205 - 186), Sanierung	--	--	--	--	425'351	--
2011.5030.051	Alte Landstr. (A. Landstr. 186 - Kreisel Sonnenberg), Sanierung	297'969	--	--	--	--	--
2011.5030.052	Umrüstung Leck-Ortung	102'000	--	120'000	--	--	--
2011.5030.053	Umbau Reservoir Gstaldenrain 2	--	--	100'000	--	--	--
2011.5030.054	Erneuerung Verrohrung Reservoir Sonnenberg	--	--	50'000	--	--	--
2011.5030.055	Gotthardstrasse, Sanierung und Aufwertung	266'934	--	--	--	--	--
2011.5030.056	Sonnenbergstrasse (Im Ebnet bis Auf der Mauer)	657'503	--	--	--	--	--
2011.5060.001	Fahrzeuge, Ersatz	--	--	--	--	40'987	--
2011.6370.000	Anschlussgebühren	--	125'600	--	50'000	--	68'900
2012.5030.000	Kontinuierliche Netzerneuerung	--	--	350'000	--	--	--
2012.5030.030	Neue Dorfstr. Langnau (Nr. 42 bis Rütibohlstr.)	--	--	--	--	3'425	--
2012.5030.034	Fernaulesung Gaszähler	--	--	170'000	--	--	--
2012.5030.035	Neue Dorfstr., Etappe 2, (Breitwiesstr. bis Höflistr.) Langnau a. A.	--	--	--	--	16'782	--

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2012.5030.036	Neue Dorfstr., Etappe 3 (Höflistr. bis Rütibohlstr.) Langnau a. A.	114'771	--	--	--	154'885	--
2012.5030.037	Gotthardstrasse, Sanierung und Aufwertung	13'785	--	--	--	--	--
2012.5030.100	Investitionen für Rückbauten und Neuausrichtung	--	--	100'000	--	--	--
2012.5060.001	Biogaseinspeisung, Neubau Anlage, Mobilien	25'883	--	70'000	--	--	--
2012.6370.000	Netzkostenbeiträge	--	750	--	50'000	--	400
2013.5030.000	Moorleitung, Erneuerung	17'195	--	175'000	--	7'227	--
2013.5030.001	Brunnenstube Witi, Renovation	543	--	--	--	71'567	--
2013.5030.002	Transportleitung Obere Bergstrasse, Ersatz	--	--	--	--	4'651	--
2013.5030.004	Kreisel Biberbrugg, Leitungserneuerung	--	--	--	--	1'688	--
2013.5030.005	Teilstock Kopfhholz	-10'631	--	--	--	10'631	--
2013.5030.006	Leitungersatz Wettingerstrasse (Projekt mit Thalwil)	--	--	--	--	96'390	--
2013.5030.007	Quellenzulauf Filterstation und Drucktür, Reinwasserbecken, Erneuerung	--	--	--	--	6'409	--
2013.5030.010	Brunnenstube Bann, Sanierung Brunnenstube	17'005	--	18'000	--	--	--
2013.5030.011	Teilstock Kopfhholz wegen Neubau Reservoir	48'054	--	88'000	--	--	--
2013.5030.012	Teilstock Horgen, Sanierung Wasserbehälter	--	--	18'000	--	--	--
2013.5030.013	Erneuerung Transportleitung	--	--	228'000	--	--	--
2013.5060.000	Notstromaggregat, Ersatz	630	--	--	--	26'826	--
2013.5060.002	QS-Anpassung Hollinger	4'726	--	--	--	32'572	--
2013.5060.003	Erneuerung pneumatische Ventile und Aktoren, Ersatz	--	--	--	--	9'885	--
2013.5060.004	QS-Anpassung Hoinger, Überarbeitung	742	--	--	--	-5'237	--
2013.5060.005	Kathodenschutz Silos Aufbereitungsanlage	--	--	21'000	--	--	--
2013.5060.006	Erneuerung Ozonierung	--	--	18'000	--	--	--
2013.5060.007	Einbau Entlüftung Kreisel Biberbrugg in Transportleitung	--	--	18'000	--	--	--
2013.5060.012	Teilstock Thalwil und Horgen, Erneuerung Durchflussregulierung	1'978	--	--	--	--	--
2014.5030.000	Erweiterung Wärmeverbund ARA	--	--	--	--	139'098	--
2014.5290.000	Wärmeverbund Marbach	--	--	250'000	--	--	--
2014.5290.001	Nahwärmeverbund Breiteli	--	--	200'000	--	9'999	--

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2014.5550.000	Beteiligung an AG Erweiterung Wärmeverbund ARA	490'000	--	3'300'000	--	10'464	--
2021.5030.014	Kanalnetz, Anpassung und Sanierung, Einführung Trennsystem	--	--	800'000	--	--	--
2021.5030.022	Bahnhofstrasse, Sanierung Kanäle auf SBB Areal	1'383	--	--	--	147'727	--
2021.5030.024	Höhenweg (Sonnenbergstr.-Höhenweg), San. Entwäss.	--	--	--	--	2'519	--
2021.5030.027	V-GEP Massnahmen, Sonderbauwerke	22'827	--	--	--	27'490	--
2021.5030.030	Freiestr. (Schwandelstr. bis Feldstr.), Sanierung	--	--	--	--	69'918	--
2021.5030.031	Umgestaltung Gotthardstrasse Bereich Centralplatz	--	--	--	--	56'491	--
2021.5030.032	Erneuerung Bergstrasse und Parkplatz Friedhof, Neubau UFC Entsorgungsanlage, Anpassung Einfahrt	3'000	--	--	--	165'000	--
2021.5030.033	Entwässerung des Züsackwegs im Bereich Gattikonstrasse bis Sihlhaldenstrasse, Sanierung	--	--	--	--	26'419	--
2021.5030.034	Tödistrasse bis Im Lingg, Sanierung	--	--	--	--	37'050	--
2021.5030.035	V-GEP Sanierungsmassnahmen Sonderbauwerke	379'221	--	--	--	34'325	--
2021.5030.036	Gotthardstrasse, Sanierung und Aufwertung	55'062	--	--	--	--	--
2021.5030.037	Im Lingg im Bereich Feldstrasse bis Tödistrasse, Sanierung	3'000	--	--	--	--	--
2021.5030.038	Regenwasserleitung Im Ebnet, Sanierung	24'117	--	--	--	--	--
2021.5030.040	Abwasserkanäle, Instandsetzung	96'634	--	--	--	--	--
2021.5030.041	Schweikrütibach, Wiederherstellung und Sicherung	306	--	--	--	--	--
2021.5290.004	Schweikrütibach, Ingenieur- und Vermessungsarbeiten	18'205	--	--	--	--	--
2031.5000.001	Centralplatz, Landerwerb	300'000	--	--	--	--	--
2031.5010.002	Centralplatz, Realisierung	14'587	--	--	--	1'962'790	--
2031.5010.003	Bepflanzungen (Fussgängeranlage) Bergstr. Feldstr. Kuppelstr.	2'000	--	70'000	--	--	--
2031.5020.000	Seeufer Bürger, Gestaltung	--	--	600'000	--	82'814	--
2031.5020.001	Seeufer Bürger, Steg	--	--	350'000	--	706	--
2031.5020.002	Seeufer Bürger, Umsetzung	107'691	--	--	--	54'031	--
2031.5030.003	Seeanlage Farb, Sanierung und Aufwertung	229'274	--	--	--	--	--
2031.5040.001	Blaues Haus, Sanierung	72'614	--	100'000	--	881'284	--
2031.6310.000	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten	--	800'000	--	--	--	350'000

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2031.6360.000	Investitionsbeiträge von privaten Organisationen ohne Erwerbszweck	--	--	--	--	--	20'000
2031.6370.000	Centralplatz, Überbaurecht Tiefgarage	--	300'000	--	--	--	--
2041.5010.000	Verschiedene Strassenerneuerungen/-korrekturen	--	--	750'000	--	--	--
2041.5010.001	Fuss-, Wander-, Radwege, Erweiterung/Gestaltung	--	--	100'000	--	--	--
2041.5010.002	Verkehrsberuhigungen	28'017	--	50'000	--	27'854	--
2041.5010.014	Strassenbeleuchtungen, Ersatz durch LED	193'831	--	200'000	--	97'400	--
2041.5010.015	Kunstabauten, Sanierung	108'051	--	75'000	--	--	--
2041.5010.017	Gotthardstr. bei Centralplatz, Aufwertung	--	--	--	--	1'102'229	--
2041.5010.029	Tödistr. (Schwandelstr. bis Sonnenbergstr.)	--	--	--	--	103'139	--
2041.5010.030	Gotthardstr. (Schwandelstr. bis Ludretikerstr.), Aufwertung	75'723	--	1'400'000	--	85'734	--
2041.5010.034	Höhenweg (Sonnenbergstr. bis Höhenweg), San. Strasse	--	--	--	--	2'730	--
2041.5010.037	Parkplatz Friedhof/Bergstrasse	138'018	--	250'000	--	411'565	--
2041.5010.038	Schulhausstrasse, Trottoirüberfahrt	153	--	--	--	--	--
2041.5010.039	Freiestr. (Schwandelstr. bis Feldstr.), Sanierung	5'599	--	--	--	298'707	--
2041.5010.041	Dorfstrasse, Neubau Veloverbindung	16'130	--	--	--	33'103	--
2041.5010.042	Züsackwegs im Bereich Gattikerstrasse bis Sihlhaldenstrasse, Sanierung Fusswanderweg	--	--	--	--	104'351	--
2041.5010.043	Züsackwegs im Bereich Gattikerstrasse bis Sihlhaldenstrasse, Sanierung	--	--	--	--	191'111	--
2041.5010.044	Feldstrasse, Sanierung Abschnitt Tödistr. bis Alte Landstr.	59'176	--	--	--	390'672	--
2041.5010.045	Rütiwiesenstrasse, Verkehrsberuhigungsmassnahme	--	--	--	--	10'150	--
2041.5010.046	Gotthardstrasse, Sanierung und Aufwertung	1'185'143	--	--	--	--	--
2041.5010.047	Im Lingg im Bereich Feldstrasse bis Tödistr., Sanierung	284'826	--	--	--	--	--
2041.5010.052	Pocket Park, Bereich Breiteli-Kreisel, Sanierung	139'449	--	--	--	--	--
2041.5010.053	Trottoirüberfahrt Brunnenstr., Abschnitt Brunnenstr.-Bergstr.	39'305	--	--	--	--	--
2041.5060.006	Fahrzeuge, Ersatz	512'183	--	620'000	--	58'800	--
2041.6310.000	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten	--	175'500	--	--	--	--
2052.5030.001	Unterflurcontainer Gebührensäcke	--	--	60'000	--	--	--

Investitionsrechnung VV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2052.6060.000	Übertragung von Mobilien ins FV	--	149'891	--	--	--	--
2053.5030.001	Unterflurcontainer	139'992	--	150'000	--	8'452	--
2053.5030.002	Unterflurcontainer (Bergstrasse/Friedhof)	375	--	--	--	--	--
2053.5030.003	Unterflurcontainer Migros (Umbau)	850	--	--	--	112'932	--

Kostenstelle 2011 - Wasserversorgung

Das Projekt Bahnhofstrasse aus dem Agglomerationsprogramm des Kantons Zürich wurde noch nicht ausgelöst.

Kostenstelle 2012 - Gasversorgung

Die Fernauslesung wurde ins Jahr 2026 verschoben. Im Hinblick auf die Transformationsstrategie wurden weniger Investitionen getätigt.

Kostenstelle 2014 - Entwicklung Wärmeverbunde

Das Projekt Nahwärmeverbund Breiteli wurde wegen fehlender Wirtschaftlichkeit abgebrochen.

Die Kapitalerhöhung für die Übernahme des Wärmeverbunds ARA in die Wärme Thalwil AG erfolgt erst 2026.

Kostenstelle 2021 - Siedlungsentwässerung

Es wurden aus Kapazitätsgründen leicht weniger Sanierungsprojekte umgesetzt als geplant.

Kostenstelle 2031 - Seeanlagen, öffentl. Anlagen, Spielplätze

Die Projektierungen zum Seeufer Bürger sind aufgrund der noch fehlenden Baubewilligung verzögert.

Kostenstelle 2041 - Gemeindestrassen

Es wurden infolge kantonaler Projektpriorisierung weniger Investitionen getätigt, welche jedoch im 2026 gemäss Werterhaltungsmodell kompensiert werden.

Kostenstelle 2052 - Abfalllogistik

Infolge der Externalisierung der Abfalllogistik wurde das Kehrortfahrzeug verkauft.

Übersicht Investitionsrechnung Finanzvermögen (FV) nach DLZ

Investitionsrechnung FV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
12	DLZ Finanzen	189'104	189'104	--	--	--	--
18	DLZ Liegenschaften	8'871'653	853'200	14'220'000	--	7'774'979	8'083
	Nettoinvestitionen (+) / Einnahmenüberschuss (-)		8'018'453		14'220'000		7'766'896
GH	Gesamthaushalt	9'060'757	1'042'304	14'220'000	--	7'774'979	8'083

Investitionsrechnung Finanzvermögen (FV) mit Erläuterungen nach DLZ

12 - DLZ Finanzen

Investitionsrechnung FV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
12	DLZ Finanzen	189'104	189'104	--	--	--	--
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen (Ausgaben + / Einnahmen -)		0		--		--
1296.7560.000	Übertragung von übrigen Sachanlagen aus dem VV	177'104	--	--	--	--	--
1296.7760.000	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Mobilien in die Erfolgsrechnung	12'000	--	--	--	--	--
1296.8060.000	Verkauf von Mobilien	--	41'620	--	--	--	--
1296.8760.000	Übertragung von realisierten Verlusten aus Mobilien in die Erfolgsrechnung	--	147'484	--	--	--	--

18 - DLZ Liegenschaften

Investitionsrechnung FV		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
18	DLZ Liegenschaften	8'871'653	853'200	14'220'000	--	7'774'979	8'083
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen (Ausgaben + / Einnahmen -)		8'018'453		14'220'000		7'766'896
1840.7040.006	Sihlhaldenstrasse 21-25 (Hofwisen), Neu- und Umbauten	--	--	13'200'000	--	--	--
1840.7040.008	Wohnüberbauung Breiteli, Nordteil (Studienauftrag)	--	--	--	--	4'766	--
1840.7040.011	Sihlhaldenstrasse 21-25 (Hauptvorlage), Neubauten	8'454'568	--	--	--	6'818'917	--
1840.7040.013	Wohnüberbauung Breiteli, Nordteil (Vor- und Bauprojekt)	154'849	--	650'000	--	951'295	--
1840.7040.015	Alpenstrasse 24, Sanierung Dach- und Innendach-PV-Anlage	262'236	--	370'000	--	--	--
1840.8240.000	Beiträge Dritter für Gebäude	--	--	--	--	--	8'083
1840.8500.001	Kat.-Nr. 2206 Knonauer-/Mettlistr., Übertragung ins VV	--	190'550	--	--	--	--
1840.8500.002	Kat.-Nr. 7554 Mettli, Übertragung ins VV	--	204'300	--	--	--	--
1840.8500.003	Kat.-Nr. 10077 Im grünen Chlee, Übertragung ins VV	--	458'350	--	--	--	--

Bilanz

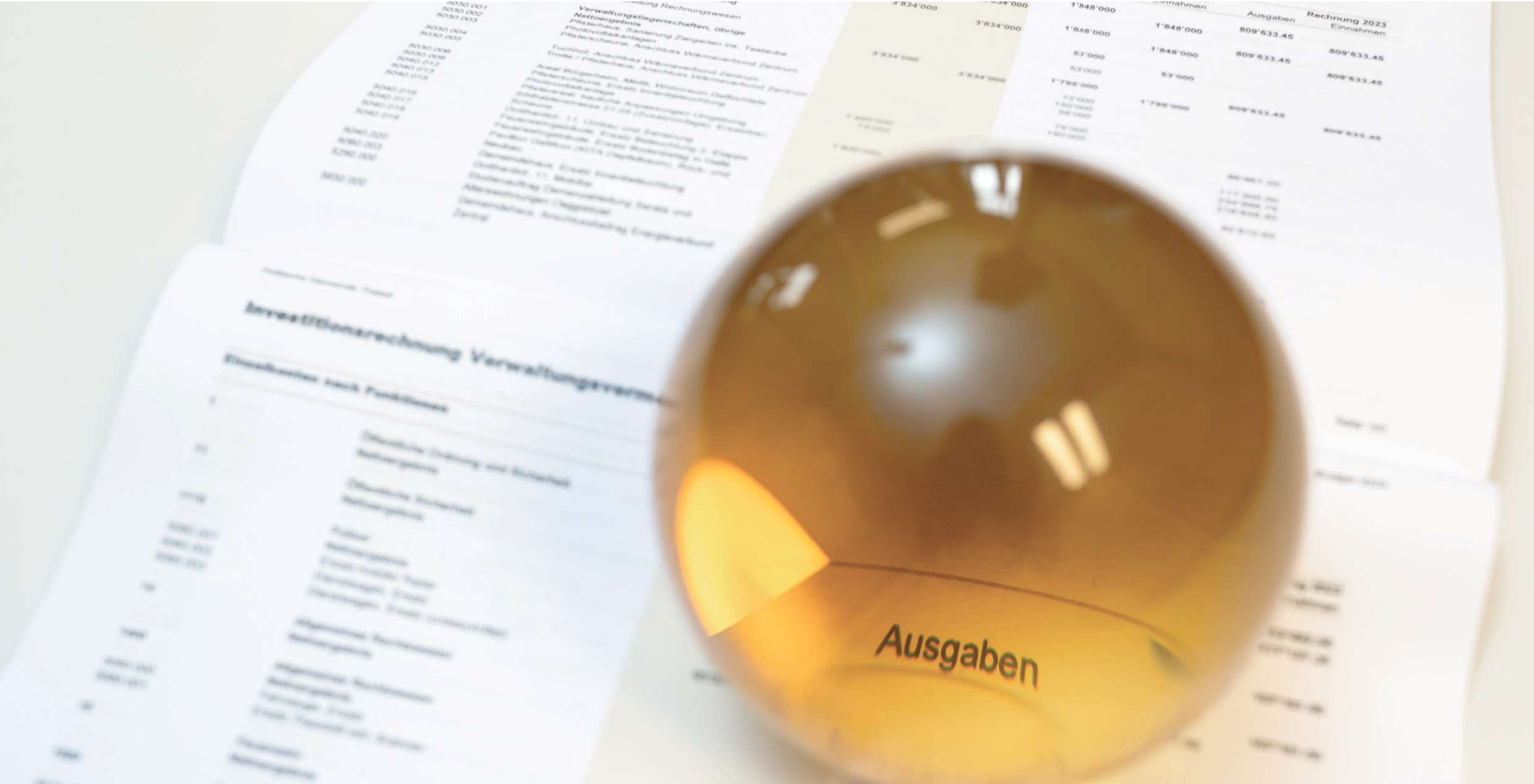
Aktiven	Rechnung 2025	Rechnung 2024	Abw. Vorjahr	%
100 - Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	23'742'619	25'824'752	-2'082'133	-8.06 ↘
101 - Forderungen	32'479'147	40'138'948	-7'659'801	-19.08 ↘
104 - Aktive Rechnungsabgrenzung	575'560	768'406	-192'846	-25.10 ↘
106 - Vorräte und angefangene Arbeiten	47'398	41'407	5'991	14.47 ↗
Umlaufvermögen	56'844'724	66'773'513	-9'928'789	-14.87 ↘
107 - Finanzanlagen	411'173	418'673	-7'500	-1.79 ↘
108 - Sachanlagen FV	80'494'511	72'488'158	8'006'353	11.05 ↗
Anlagevermögen Finanzvermögen*	80'905'684	72'906'831	7'998'853	10.97 ↗
Total - Finanzvermögen	137'750'408	139'680'344	-1'929'936	-1.38 ↘
140 - Sachanlagen VV	172'629'105	167'123'000	5'506'105	3.29 ↗
142 - Immaterielle Anlagen	162'752	190'283	-27'531	-14.47 ↘
144 - Darlehen	440'000	440'000	0	0.00 →
145 - Beteiligungen, Grundkapitalien	5'089'662	4'599'662	490'000	10.65 ↗
146 - Investitionsbeiträge	2'049'460	2'023'634	25'825	1.28 ↗
Anlagevermögen Verwaltungsvermögen*	180'370'979	174'376'579	5'994'400	3.44 ↗
Total - Verwaltungsvermögen	180'370'979	174'376'579	5'994'400	3.44 ↗
Total - Aktiven	318'121'387	314'056'923	4'064'464	1.29 ↗
* Total Anlagevermögen	261'276'663	247'283'410	13'993'253	5.66 ↗

Passiven	Rechnung 2025	Rechnung 2024	Abw. Vorjahr	%
200 - Laufende Verbindlichkeiten	46'350'187	46'777'636	-427'449	-0.91 →
201 - Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	25'000'000	15'000'000	10'000'000	66.67 ↗
204 - Passive Rechnungsabgrenzung	703'277	410'795	292'482	71.20 ↗
205 - Kurzfristige Rückstellungen	21'845'620	27'791'870	-5'946'250	-21.40 ↘
Kurzfristiges Fremdkapital	93'899'085	89'980'301	3'918'784	4.36 ↗
206 - Langfristige Finanzverbindlichkeiten	10'000'000	0	10'000'000	100.00 ↗
208 - Langfristige Rückstellungen	14'209'000	20'994'000	-6'785'000	-32.32 ↘
209 - Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	582'216	610'922	-28'706	-4.70 ↘
Langfristiges Fremdkapital	24'791'216	21'604'922	3'186'294	14.75 ↗
Total - Fremdkapital	118'690'300	111'585'223	7'105'077	6.37 ↗
290 - Spezialfinanzierung im Eigenkapital	62'385'138	62'565'211	-180'073	-0.29 →
291 - Fonds im Eigenkapital	934'687	887'078	47'609	5.37 ↗
Zweckgebundenes Eigenkapital	63'319'825	63'452'289	-132'464	-0.21 →
294 - Finanzpolitische Reserven	6'900'000	6'900'000	0	0.00 →
299 - Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	129'211'261	132'119'410	-2'908'149	-2.20 ↘
Zweckfreies Eigenkapital	136'111'261	139'019'410	-2'908'149	-2.09 ↘
Total - Eigenkapital	199'431'087	202'471'699	-3'040'613	-1.50 ↘
Total - Passiven	318'121'387	314'056'923	4'064'464	1.29 ↗

Geldflussrechnung

Geldflussrechnung - Indirekte Methode	Rechnung 2025	Rechnung 2024	Veränderung	%
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	-2'908'149	16'535'639	-19'443'78	-117.59
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	10'990'229	10'402'216	588'014	5.65
+/- Abnahme / Zunahme Forderungen	8'124'483	-10'178'711	18'303'194	179.82
+/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen	188'546	7'074'795	-6'886'249	-97.33
+/- Abnahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten	-5'991	7'411	-13'402	-180.83
+/- Wertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	0	-6'600	6'600	100.00
+/- Wertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	12'100	-1'224'025	1'236'125	100.99
+/- Verluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)	135'484	0	135'484	100.00
+/- Zunahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	-449'421	-17'669'158	17'219'736	97.46
+/- Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen	303'482	-21'552	325'034	1'508.16
+/- Bildung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung	-12'731'250	8'162'592	-20'893'842	-255.97
+/- Einlagen / Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen FK u. EK	-161'170	-1'773'467	1'612'297	90.91
+/- Einlagen / Entnahmen Eigenkapital	0	2'900'000	-2'900'000	-100.00
- Aktivierung Eigenleistungen	-588'914	-678'812	89'898	13.24
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	2'909'430	13'530'329	-10'620'899 	-78.50
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen				
- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-18'874'593	-22'048'612	3'174'019	14.40
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	1'889'964	447'438	1'442'526	322.40
Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-16'984'629	-21'601'174	4'616'544 	21.37
- Übertragungen Verwaltungs- ins Finanzvermögen	-177'104	0	-177'104	-100.00
+ Übertragungen Finanz- ins Verwaltungsvermögen	853'200	0	853'200	100.00
+/- Abnahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR	4'300	-4'300	8'600	200.00
+/- Zunahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR	-11'000	11'000	-22'000	-200.00
+ Aktivierte Eigenleistungen	588'914	678'812	-89'898	-13.24
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-15'726'320	-20'915'662	5'189'342 	24.81

Geldflussrechnung - Indirekte Methode	Rechnung 2025	Rechnung 2024	Veränderung	%
Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen				
+/- Abnahme / Zunahme Finanzanlagen FV und derivative Finanzinstrumente	7'500	11'000'900	-10'993'400 ↘	-99.93
+/- Marktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert)	0	6'600	-6'600 ↘	-100.00
+/- Abnahme / Zunahme Sachanlagen FV	-8'006'353	-8'990'920	984'567 ↗	10.95
+/- Wertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)	-12'100	1'224'025	-1'236'125 ↘	-100.99
+/- Gewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)	-135'484	0	-135'484 ↘	-100.00
+ Übertragungen Verwaltungs- ins Finanzvermögen	177'104	0	177'104 ↗	100.00
- Übertragungen Finanz- ins Verwaltungsvermögen	-853'200	0	-853'200 ↘	-100.00
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	-8'822'533	3'240'604	-12'063'137 ↘	-372.25
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-24'548'853	-17'675'058	-6'873'796 ↘	-38.89
Finanzierungstätigkeit				
+/- Zunahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	10'000'000	15'000'000	-5'000'000 ↘	-33.33
+/- Zunahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten	10'000'000	-10'000'000	20'000'000 ↗	200.00
+/- Abnahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	-464'682	1'825'199	-2'289'881 ↘	-125.46
+/- Zunahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	21'972	53'775	-31'803 ↘	-59.14
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	19'557'290	6'878'974	12'678'317 ↗	184.31
Veränderung Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	-2'082'133	2'734'245	-4'816'378 ↘	-176.15
Stand Flüssige Mittel per 01.01.	25'824'752	23'090'507	2'734'245 ↗	11.84
Stand Flüssige Mittel per 31.12.	23'742'619	25'824'752	-2'082'133 ↘	-8.06
Zunahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	-2'082'133	2'734'245	-4'816'378 ↘	-176.15



Anhang

Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

I. Angewandtes Regelwerk

Rechtliche Grundlagen

Die vorliegende Jahresrechnung beruht auf dem Gemeindegesetz vom 20. April 2015 (GG; LS 131.1), der Gemeindeverordnung vom 29. Juni 2016 (VGG, LS 131.11) und dem Handbuch über den Finanzhaushalt der Zürcher Gemeinden.

Regelwerk

Die Rechnungslegung orientiert sich an den Standards des Harmonisierten Rechnungslegungsmodell 2 für die Kantone und Gemeinden (HRM2).

II. Rechnungslegungs-, Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung soll die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage den tatsächlichen Verhältnissen entsprechend darstellen («True and Fair View»-Prinzip) und richtet sich nach den Grundsätzen der Verständlichkeit, der Wesentlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit, der Fortführung, der Stetigkeit, der Periodenabgrenzung und der Bruttodarstellung. In Abweichung vom Prinzip der Bruttodarstellung sind Aufwandminderungsbuchungen beim Personalaufwand zulässig. Der Ressourcenausgleich wird gemäss § 119 Abs. 2 GG zeitlich abgegrenzt (GR-Beschluss Nr. 53 vom 14. März 2017).

Die Buchführung richtet sich nach den Grundsätzen der Vollständigkeit, der Richtigkeit, der Rechtzeitigkeit und der Nachprüfbarkeit.

Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden bilanziert, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder ihre Nutzung zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben vorgesehen ist und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Verpflichtungen werden bilanziert, wenn deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, ihre Erfüllung sicher oder wahrscheinlich zu einem Mittelabfluss führen wird und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Die Vermögenswerte werden in Finanz- und Verwaltungsvermögen gegliedert. Das Finanzvermögen besteht aus jenen Vermögenswerten, die ohne Beeinträchtigung der öffentlichen Aufgabenerfüllung veräussert werden können. Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar der öffentlichen Aufgabenerfüllung dienen. Verpflichtungen gegenüber Sonderrechnungen werden dem Fremdkapital zugerechnet. Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens mit mehrjähriger Nutzungsdauer werden aktiviert, sofern ihr Anschaffungswert über der Aktivierungsgrenze von 50'000 Franken liegt (GR-Beschluss Nr. 53 vom 14. März 2017). Für Grundstücke, Investitionsbeiträge, Darlehen und Beteiligungen kommt keine Aktivierungsgrenze zur Anwendung. Positionen des Finanzvermögens werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze bilanziert. Bei den Verpflichtungen kommt die Wesentlichkeitsgrenze von 50'000 Franken nur bei den Rückstellungen zur Anwendung. Alle übrigen Positionen der Verbindlichkeiten im Fremdkapital werden unabhängig der Wesentlichkeitsgrenze bilanziert.

Beim Übergang zum HRM2 wurde eine Neubewertung des Verwaltungsvermögens gemäss § 179 Abs. 1 lit. c. GG vorgenommen. Die Steuererträge werden nach dem Soll-Prinzip abgegrenzt. Das heisst, dass Ende Jahr alle Steuerguthaben für das betreffende Jahr verbucht sind, für die Rechnungen ausgestellt wurden. Das Soll-Prinzip entspricht nicht vollumfänglich dem Ansatz der periodengerechten Verbuchung, da keine Schätzungen zur Differenz der definitiv geschuldeten Steuern getätigt werden.

Auf Handänderungen von Grundstücken in Thalwil, welche gewinnbringend veräussert werden, ist eine Grundstückgewinnsteuer zu bezahlen. Das Datum der Abrechnung dieser Steuer (Realisierung als Ertrag in der Jahresrechnung) kann vom Datum der Handänderung deutlich abweichen. Zur Sicherstellung der Grundstückgewinnsteuern ab Handänderung bis zum Datum der Abrechnung hat die Gemeinde Depotzahlungen erhalten. Ein Teil dieser erhaltenen Depotzahlungen kann als zukünftiger Ertrag betrachtet werden.

Bewertungsgrundsätze

Positionen des Finanzvermögens (FV) werden zum Verkehrswert bilanziert. Das Grundeigentum im FV wird in einer Legislaturperiode mindestens einmal neu bewertet. Die letzte Bewertung des Grundeigentums im FV fand per 1. Januar 2024 statt.

Positionen des Verwaltungsvermögens (VV) werden zum Anschaffungswert abzüglich der Abschreibungen bilanziert. Erhaltene Investitionsbeiträge werden mit den Investitionsausgaben verrechnet (Aktivierung der Nettoinvestitionen). Die Positionen des VV, die durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegen, werden planmässig nach Anlagekategorie über die festgelegte Nutzungsdauer abgeschrieben. Das VV wird jährlich auf dauernde Wertminderungen geprüft. Ist eine dauernde Wertminderung absehbar, wird der bilanzierte Wert berichtigt.

Positionen des Fremdkapitals und des Eigenkapitals werden grundsätzlich zu Nominalwerten bilanziert.

III. Bereichsspezifische Regelungen (Anlagekategorien und Nutzungsdauern)

Bei folgenden Aufgabenbereichen werden Branchenregelungen angewendet (GR-Beschluss Nr. 53. vom 14. März 2017):

1. Wasser- und Gasversorgung: «Empfehlung zur Finanzierung der Wasserversorgung» W100, Ausgabe 2009, vom Schweizerischen Verein des Gas- und Wasserfaches, SVGW
2. Abwasserbeseitigung: «Richtlinie über die Finanzierung auf Gemeinde- und Verbandsebene», Ausgabe 1994, Modul IC, vom Verband Gewässerschutzfachleute, VSA

IV. Interne Zinsen

Gemäss GR-Beschluss Nr. 177 vom 9. Juli 2024 wird der interne Zinssatz 2024 für alle gemäss § 36 VGG zu verzinsenden Positionen (Guthaben und Schulden) mit 1 Prozent festgelegt. Ab 2025 entspricht der interne Zinssatz bis auf weiteres demjenigen des Kantons Zürich gemäss Orientierungsschreiben des Gemeindeamts und muss nicht mehr jährlich neu beschlossen werden.

Die Kontokorrente mit den Zweckverbänden ARA Zimmerberg und Seewasserwerk TRKL sowie der einfachen Gesellschaft HTRK werden gemäss GR-Beschluss vom 26. Mai 2020 zu 0,5 Prozent verzinst; Wert taggenau.

V. Organisationseinheiten

In der Gemeinderechnung integriert

Die Rechnung wird über den gesamten Haushalt der Gemeinde grundsätzlich als Einheit geführt. Sie besteht aus der Hauptrechnung einschliesslich Spezialfinanzierungen und den Sonderrechnungen. Die Jahresrechnung beinhaltet die Gemeindelegislative, die Gemeindeexekutive, die gesamte Gemeindeverwaltung, die Eigenwirtschaftsbetriebe sowie die Rechtspflege auf kommunaler Ebene (Friedensrichter).

Folgende Organisationen verfügen über eine autonome Verwaltungsorganisation:

1. Betreibungsamt
2. Liegenschaftenbuchhaltung der Ziegler Immobilien AG
3. Einfache Gesellschaft HTRK

Die Teilrechnungen dieser Organisationen werden am Ende des Rechnungsjahres in die allgemeine Gemeinderechnung integriert.

VI. Nicht in der Gemeinderechnung konsolidiert

Die Beteiligungen im Verwaltungsvermögen umfassen Organisationen des öffentlichen Rechts (selbständige öffentlich-rechtliche Anstalt oder Zweckverband) oder des Privatrechts (beispielsweise AG, Stiftung, Verein), welche öffentliche Aufgaben erfüllen. Die Gemeinde ist als Mitglied oder Eigentümerin an diesen Organisationen beteiligt. Diese Organisationen werden nicht in die Gemeinderechnung konsolidiert, sondern werden im Beteiligungsspiegel ausgewiesen.

Folgende Organisationen, an denen die Gemeinde zu mehr als 50 Prozent beteiligt ist und damit einen beherrschenden Einfluss ausüben kann, werden in der Jahresrechnung nicht erfasst:

- Bootshafen Farbsteig AG

Der Beteiligungsspiegel enthält weiterführende Informationen.



Anträge und Beschlüsse

Antrag des Gemeinderats

1. Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2025 der Politischen Gemeinde Thalwil genehmigt.
2. Die Jahresrechnung 2025 der Politischen Gemeinde Thalwil weist folgende Eckdaten aus:

			Rechnung 2025
Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	173'894'571.58
	Gesamtertrag	Fr.	170'986'422.66
	(+) Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	Fr.	-2'908'148.92
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	18'874'593.30
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	1'889'963.89
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	16'984'629.41
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	9'060'756.84
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	1'042'303.79
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	8'018'453.05
Bilanz	Bilanzsumme	Fr.	318'121'386.93

3. Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet. Dadurch vermindert sich der Bilanzüberschuss auf 129'211'261.49 Franken.
4. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2025 der Politischen Gemeinde Thalwil zu genehmigen.

Thalwil, 17. März 2026
Gemeinderat Thalwil

Hansruedi Kölliker, Gemeindepräsident

Pascal Kuster, Gemeindeschreiber

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2025 der Politischen Gemeinde Thalwil in der vom Gemeinderat am 17. März 2026 beschlossenen Fassung geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Eckdaten aus:

			Rechnung 2025
Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	173'894'571.58
	Gesamtertrag	Fr.	170'986'422.66
	(+) Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	Fr.	-2'908'148.92
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	18'874'593.30
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	1'889'963.89
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Fr.	16'984'629.41
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	9'060'756.84
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	1'042'303.79
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	Fr.	8'018'453.05
Bilanz	Bilanzsumme	Fr.	318'121'386.93

2. Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet. Dadurch vermindert sich der Bilanzüberschuss auf Fr. 129'211'261.49.
3. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Thalwil finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu folgender wesentlichen Bemerkung Anlass: Der geforderte Kostendeckungsbeitrag in der schulergänzenden Betreuung (SeB) gemäss der entsprechenden Verordnung wird erneut nicht eingehalten sondern unterschritten.
4. Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.
5. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2025 der Politischen Gemeinde Thalwil entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen.

Thalwil, 16. April 2026
Rechnungsprüfungskommission Thalwil

Guido Emmenegger, Präsident

Rudolf Gloor, Aktuar

Weitere Informationen zur Gemeindeversammlung

Resultate

Die Resultate der Versammlung werden am Freitag, 19. Juni 2026, auf der Gemeindewebsite und in der App «VoteInfo» aufgeschaltet. Die App ist kostenlos und steht im App Store und im Google Play Store zum Download bereit.

Amtliche Publikation

Die amtliche Publikation der Ergebnisse erfolgt im Digitalen Amtsblatt Schweiz (epublikation.ch). Eine Kurzfassung der amtlichen Publikation erscheint am selben Tag in der Zürichsee-Zeitung sowie im Thalwiler Anzeiger. Die Print-Publikation ist jedoch nicht rechtswirksam.



thalwil.ch/sitzung > Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 18. Juni 2026

Herausgeber

Gemeinderat Thalwil, 17. März 2026

Auflage

2'100 Exemplare, gedruckt auf 100 % Recyclingpapier

Redaktionelle Bearbeitung

Fachstelle Kommunikation

Kontakt

Gemeinderatskanzlei, Alte Landstrasse 112, 8800 Thalwil